



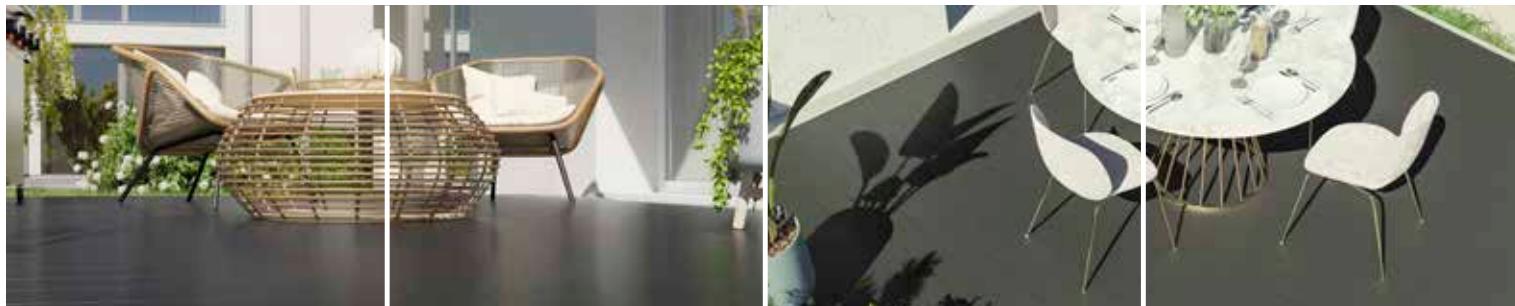
DREAMDECK ALU



Art. 4910 - V 1.0



## Montageanleitung: Planung und Bau Ihrer Terrasse, Pflegehinweise





Inhalt	Seite
Lagerung, Nutzungseigenschaften, Verarbeitungshinweise	3
Teileübersicht	4
Werkzeug / Erklärung der verwendeten Symbole	5
Regeln für den Terrassenbau - Erdverbau, Sonderkonstruktionen	6
Verlegearten der Dielen / Bauarten der Unterkonstruktion	8
Unterkonstruktion: Verlegebeispiel / Bauformen bei Terrassen	10
Verbau auf Erdreich / Betonkantsteine	11
Unterkonstruktion mit UK hoch	12
ALU UK Montage mit der Bodenklammer	13
DREAMDECK ALU UK hoch mit T-Verbinder	14
Montage der Querverstrebung	15
DREAMDECK ALU UK flach, Montage mit Flachverbinder	16
Montage der DREAMDECK Terrassenlager	18
Montage von Drainagerinne und Drainagerost	20
Montage der DREAMDECK Alu Dielen / Montage von Start- /Endprofil	22
Wichtiges zu Sicherheit, Schutz und Pflege	24

# Einleitende Informationen

## Lagerung der DREAMDECK Artikel

- Achten Sie bitte darauf, dass die Ware vor Regen geschützt und nicht in der direkten Sonne gelagert wird (um ein zu starkes Aufheizen des Materials zu vermeiden).
- Schützen Sie die Dielen vor Schwitzwasser. Sollte Feuchtigkeit in die Verpackung eindringen, bitte die Folie vollständig entfernen und für eine gute Belüftung und Trocknung sorgen.

- Lagern Sie die Profile horizontal, der Abstand der Lagerhölzer bzw. das Achsmaß von Kragarmregalen darf nicht größer als ein Meter sein. Eine unsachgemäße Lagerung führt zu irreversiblen Verformungen.
- Tragen Sie die Dielen aufgrund ihrer Länge grundsätzlich mit zwei Personen und vermeiden Sie ein Durchhängen der Dielen.

## Nutzungseigenschaften

Bau- und genehmigungsrechtliche Fragen müssen nicht nur bei aufgeständerten Terrassen, Balkonen und Dachterrassen berücksichtigt werden.

Die Beauftragung eines qualifizierten Planers stellt sicher, dass alle Gewerke nach dem aktuellen Stand der Technik ausgeführt werden.

**Ihr Fachhandel unterstützt Sie gerne bei Fragen der Werkstoff- und Materialauswahl, übernimmt aber nicht die Planungsverantwortung!**

DREAMDECK Elemente haben keine bauaufsichtliche Zulassung und sind aus diesem Grund nicht als tragendes Konstruktionselement geeignet. Dies ist unbedingt bei Planung und Montage zu berücksichtigen.

Objektnutzung und -lage bestimmen Beanspruchung und Verschleiß des Gewerks. Besondere Bedingungen erfordern sorgfältige Überlegungen zur Materialauswahl, Konstruktion und Pflege.

Das sind zum Beispiel:

- Stark frequentierte Objekte und öffentliche Bereiche
- Statische Mehrbelastungen durch Möbel, Blumenkübel und Sonnenschirme etc.
- Intensive UV-Strahlung in Küstennähe oder über 1.000 m/n
- Niederschlagsreiche Regionen mit hoher Luftfeuchtigkeit
- Langanhaltende Schnee- und Frostperioden

Die Praxiserfahrungen zeigen, dass es empfehlenswert ist, nach der Fertigstellung eines Teilabschnittes oder einer Anlage, ein Abnahmeprotokoll zwischen Auftraggeber und Auftragnehmer zu erstellen, um den jeweiligen Istzustand schriftlich zu dokumentieren.

Eine Vorlage stellen wir Ihnen unter [www.traumgarten.de](http://www.traumgarten.de) gerne zur Verfügung.

## Verarbeitungshinweise

- Beachten Sie bei der Ausführung und Planung alle örtlichen Begebenheiten und Bauvorschriften. Halten Sie sich an allgemein anerkannte Regeln der Technik.
- Beachten Sie bitte immer die Grundregeln des Terrassenbaus, die sach- und fachgerechte Anleitungen aller bekannten Regelwerke, wie zum Beispiel die „Fachregeln 02 Bund Deutscher Zimmermeister“ und die Broschüre „Terrassen und Balkonbeläge“ vom GD Holz.
- Für die Verarbeitung gelten die nationalen sowie örtlichen Sicherheits- und Unfallverhützungsvorschriften. Achten Sie bei der Montage, insbesondere beim Umgang mit Maschinen, auf Ihre Sicherheit und tragen Sie die notwendige Schutzbekleidung (PSA).
- Die DREAMDECK Elemente verändern durch Witterungseinflüsse ihre Länge und Breite. Vermeiden Sie Montage und Zuschnitt bei Frost oder großer Hitze. Wir empfehlen einen Zuschnitt bei gleichbleibenden Materialtemperaturen zwischen +5 °C und +25 °C.
- Vor der Montage müssen sich die Aluminium-Dielen und die Unterkonstruktion, ausgepackt und lose abgedeckt, akklimatisieren (24 - 48 Std.) können.
- Um eine Beschädigung des Materials beim Anziehen der Schrauben zu verhindern, **muss grundsätzlich immer vorgebohrt und die Vorgabe des Drehmoments** in der Montageanleitung eingehalten werden.
- Staunässe im Bereich der Unterkonstruktion kann zu Schäden führen.
- Öffnen Sie einige Pakete direkt zu Beginn der Montage und mischen die Dielen beim Verlegen für ein harmonisches und gleichmäßiges Gesamtbild.
- Nicht rechtwinklige Kopfstücke, Maßtoleranzen von Länge, Breite und Stärke sind produktionsbedingt und müssen vor der Montage berücksichtigt werden.
- Um den direkten Kontakt zum Erdreich und Boden zu vermeiden, muss die Unterkonstruktion immer mit geeigneten Gummipads oder Terrassenlagern plus Korkplatten unterlegt werden. Bei Dachkonstruktionen halten Sie bitte Rücksprache mit Fachplanern.
- Die Montage der DREAMDECK ALU Dielen darf nur mit dem geeigneten Befestigungssystem von TraumGarten und wie in der Montageanleitung beschrieben durchgeführt werden.



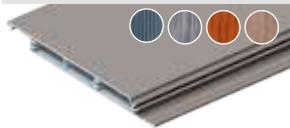
- Zu festen Bauteilen (z. B. Hauswand, Randsteinen etc.) **muss ein Abstand von mindestens 5 mm** eingehalten werden. Montageabstände sind grundsätzlich abhängig von der Außentemperatur (Luft und Boden) und verstehen sich bei einer Verarbeitungstemperatur von +15 °C und einem Standardterrassenmaß von maximal 4,00 x 6,00 m (Breite x Länge).
- Konstruktionsbedingt kann es vorkommen, dass unterschiedliche Dielenlängen miteinander kombiniert werden müssen. Dabei ist es wichtig, die Ausdehnung der Profile zu berücksichtigen und genügend Platz im Bereich der Stoßfuge einzuhalten. Pro Meter DREAMDECK ALU Dielle muss 1 Millimeter Luft im Bereich der Fuge berücksichtigt werden. Beispiel: Dielenlänge 600 cm = 6 mm Fuge je Seite.
- Ab einer Anlagenbreite von **30 Dielen** muss eine Dehnungsfuge gesetzt werden.
- Zur Geräuschaufnahme müssen Sie vor der Dielenmontage grundsätzlich das Akustikband auf die Unterkonstruktion aufgeklebt. So werden störende Geräusche (Knacken etc.), die durch den direkten Kontakt von Metallflächen entstehen würden (Aluminium UK, Dielen), vermieden.
- Bei Änderungen oder Erweiterungen des Systems ist eine Freigabe durch den Hersteller/Produzenten der systemfremden Komponenten notwendig.



Beachten Sie bei allen Artikeln auch die ausführlichen Informationen auf den Transportverpackungen!

## Teileübersicht (Maße in mm, wenn nicht anders angegeben)

### DIELEN & PROFILE



**DREAMDECK ALU**  
13 x 136 x 4000 / 6000,  
Anthrazit, Kalkeiche, Ipe-Braun, Eiche



**DREAMDECK ALU Start- und Endprofil**  
13 x 40 x 2000, inkl. Schrauben  
Silber, Anthrazit

### UK



**DREAMDECK ALU UK hoch**  
40 x 40 x 2000 / 4000



**DREAMDECK UK hoch Querverstrebung**  
10er-Set, Art. 4555, 31 x 34 x 360,  
mit T-Verbindern  
*Nur für DREAMDECK ALU UK,*  
Art. 2226, 2227, 40 x 40



**DREAMDECK UK hoch Querverstrebung**  
10er-Set, Art. 4857, 31 x 34 x 160,  
mit T-Verbindern  
*Nur für DREAMDECK ALU UK,*  
Art. 2226, 2227, 40 x 40



**DREAMDECK ALU UK flach**  
20 x 40 x 2000 / 3000



**DREAMDECK T-Verbindelement für ALU UK**  
10er Set inkl. Schrauben, Art. 2068  
*Nur für DREAMDECK ALU UK,*  
Art. 2226, 2227, 40 x 40



**DREAMDECK UK Flachverbinder**  
10er-Set inkl. Schrauben, Art. 3799  
*Nur für DREAMDECK ALU UK flach*



**DREAMDECK Akustikband**  
selbstklebend, 30 x 1,10 m, Art. 4909



### ZUBEHÖR



**DREAMDECK Bodenklammer**  
ALU UK 20er-Set, Art. 4709



**DREAMDECK Betonschraube**  
6 x 40, 40 St., Art. 4710



**DREAMDECK Alu Schrauben-Set**  
4,2 x 25, 100 St., Art. 3660, für 5 qm, DIN 7982



**Gummipad**  
8 x 60 x 90, Art. 2201  
20 x 60 x 90, Art. 2202  
*Nicht in Kombination mit Terrassenlager*



**Terrassenlager PRO S / M / XL**  
mit Click-Adapter, jeweils 10er-Set  
*Nur für ALU UK hoch, 40 x 40*



**Erweiterungsring für Terrassenlager**  
Höhe + 40 / + 100, jeweils 10er-Set



**Dachschatzkork 10er-Set**  
200 x 200 x 2, Art. 2984  
*Nur in Kombination mit Terrassenlager*



**Drainagerinne Alu 2 m**  
20 x 144 x 2000 m,  
inkl. Schrauben, Art. 2996



**Drainagerost Alu 2 m**  
21 x 140 x 2000,  
inkl. Schrauben, Art. 2995

## Werkzeug

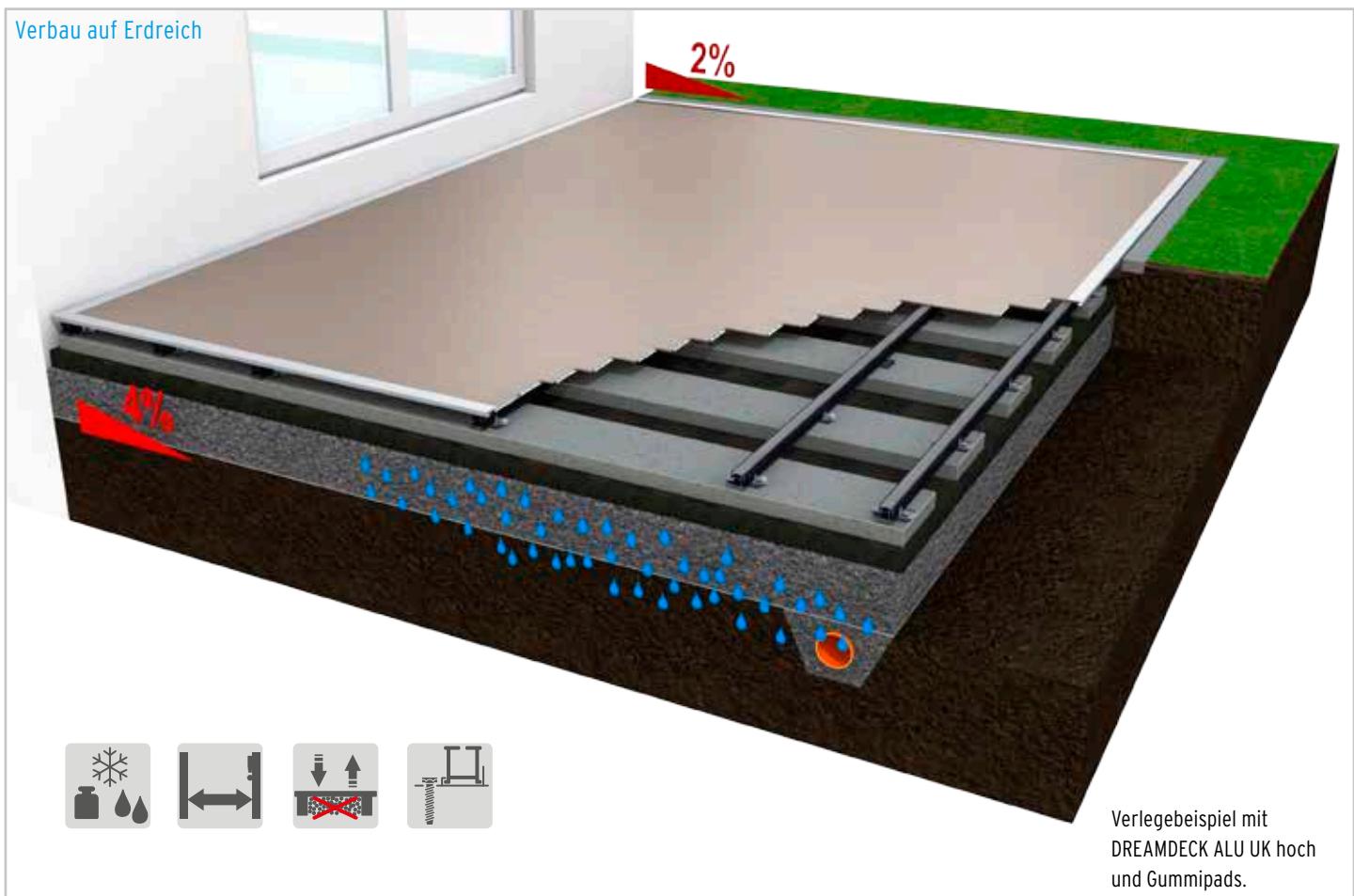
Für die DREAMDECK-Montage benötigen Sie folgende Werkzeuge:

- Bohrmaschine, Akkuschrauber, Bohrer, 90° Kegelsenker 8,3 mm
- Drehmomentschlüssel, Torx- und Kreuzschlitzdreher,  
Stecknuss Sechskant Schlüsselweite 10
- Metallsägen, Kreis- und Stichsäge
- Gummihammer oder Fäustel mit Gummikappe
- Messwerkzeuge, Wasserwaage, Bleistift

## Erklärung der verwendeten Symbole

	Mit dem vorgeschriebenen Drehmoment befestigen.		Abstand zu Gebäudeteilen und sonstigen feststehenden Elementen.
	Immer mit dem vorgeschriebenen Gefälle montieren.		Auf festen, tragfähigen, frostsicheren und ausreichend entwässerten Untergrund achten.
	Mit dem genannten Durchmesser vor- oder durchbohren. Der Textzusatz darunter nennt das zu bohrende Bauteil.		Abstandsmaße unbedingt einhalten!
	Die Bohrung senken, damit die Schraube sich bündig eindrehen lässt.		Zwischenräume der Unterkonstruktion nicht verfüllen, damit Luft zirkulieren kann!
	Bauteil auf das erforderliche Maß einkürzen.		Unterkonstruktion mit Bodenklammer befestigen.
	Die Montage ist bei diesem UK Profil möglich.		Die Montage ist bei diesem UK Profil möglich.
	Die Montage ist bei diesem UK Profil nicht zugelassen.		Die Montage ist bei diesem UK Profil nicht zugelassen.

## Regeln für den Terrassenbau



### Grundregeln für den Erdverbau

- Der tragfähige, frostsichere und ausreichend entwässerte Unterboden muss mit einem Gefälle von mindestens 4 % (vom Gebäude wegführend) angelegt werden.
- Bei der Neuanlage oder Renovierung einer Terrasse sollten Sie die Gelegenheit nutzen, von einer Fachkraft die Sockelabdichtung und die Abdichtung der Laibungen an den Terrassentüren überprüfen zu lassen und entsprechend den Fachregeln anzupassen.

### Grundregeln für allen Bausituationen

- Ein Gefälle von  $\geq 2\%$  in Dielenlängsrichtung wird bei der Terrassenfläche empfohlen, da es sonst durch Pfützen- und Eisbildung sowie Grünbelag zu einem höheren Pflege- und Reinigungsaufwand kommt.
- Ein Mindestabstand von 0,5 cm zu festen Bauteilen (z. B. Hauswand, Randsteine etc.) ist einzuhalten. Erläuterungen zur Materialausdehnung finden Sie auf Seite 3.
- Damit genügend Luft zirkulieren kann, dürfen die Zwischenräume, die zwischen Dielen und Unterkonstruktion entstehen, nicht ausgefüllt werden.
- Vor Türen und bodentiefen Fenstern ist für eine fach- und regelgerechte Entwässerung mittels eines geeigneten Entwässerungssystems zu sorgen, wenn die Terrassenfläche auf demselben Niveau wie der dahinterliegende Wohnraum angelegt wird. Ohne Entwässerungssystem sollte die Terrassenoberfläche 15 cm tiefer liegen. Ein barrierefreier Übergang muss durch Fachleute geplant werden, die die beteiligten Gewerke einbinden.
- Lassen Sie sich von einer Fachkraft beraten, ob Maßnahmen zum Fassadenschutz gegen Spritzwasser notwendig sind.



5 cm Schwellenhöhe mit  
Drainerost und -rinne,  
siehe Seiten 20/21.

## Nachträglicher Umbau, Dachterrasse



## Sonderkonstruktionen (z. B. Dachterrasse, Balkon)

Bitte zusätzlich beachten:

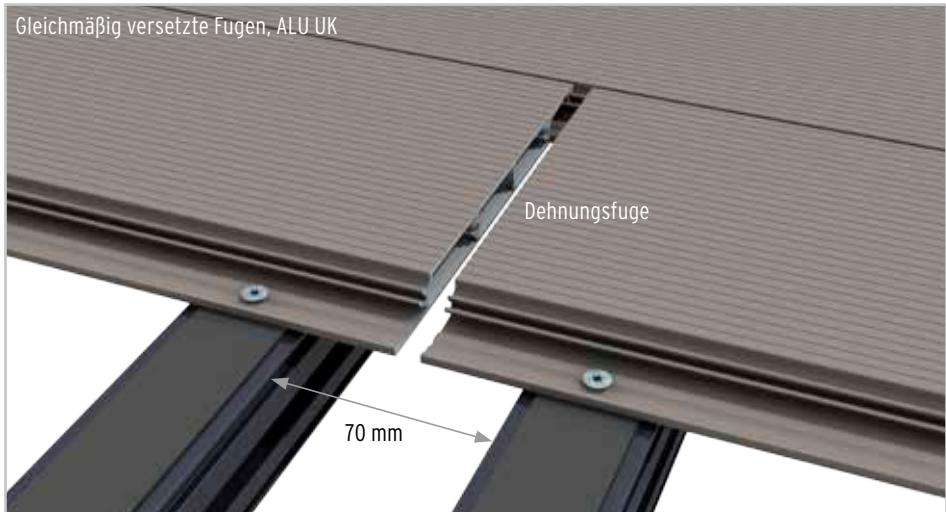
- Bei Konstruktionen auf abgedichteten Flächen sind die bautechnischen Gegebenheiten wie Tragfähigkeit, Druckfestigkeit, Entwässerung und bauphysikalische Voraussetzungen durch Fachleute zu prüfen und bei der Planung zu berücksichtigen. Alle bisherigen Funktionen der Flächen und Einbauten unterhalb der Terrasse müssen weiterhin gewährleistet sein.
- Lassen Sie von Fachleuten die Wandabdichtung und die Abdichtung der Laibungen an den Terrassentüren überprüfen und entsprechend den Fachregeln anpassen.
- Anlagen mit nicht fixierter Unterkonstruktion, sollten z. B. mit Betonplatten in der Unterkonstruktionsebene beschwert werden. Besonders im Randbereich der Terrasse sollten ausreichend Platten zur Beschwerung verbaut werden, um einen Verzug zu vermeiden oder auch die Fläche gegen Windsog zu sichern. Halten Sie unbedingt Rücksprache mit der Genehmigungsbehörde und/oder Ihren Fachplanern.
- Für die Reinigung von schwer erreichbaren Entwässerungssystemen empfehlen wir, Revisionsklappen einzubauen.
- Verwindungssteife Unterkonstruktionsrahmen mit **geringer Einbauhöhe** können aus den flachen ALU UK und dem DREAMDECK UK Flachverbinder montiert werden. Falls eine Befestigung der Unterkonstruktion mit dem Untergrund nicht machbar ist, muss der Unterkonstruktionsrahmen beschwert werden. Halten Sie auch dazu unbedingt Rücksprache mit der Genehmigungsbehörde und/oder Ihren Fachplanern.



Verwindungssteifer Rahmen mit DREAMDECK ALU UK flach.

## Verlegearten der Dielen – Planung

Gleichmäßig versetzte Fugen, ALU UK



### Planung ist wichtig!

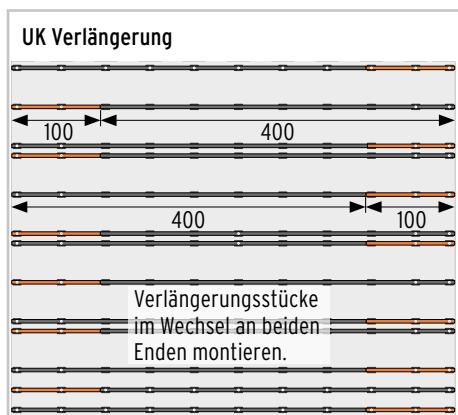
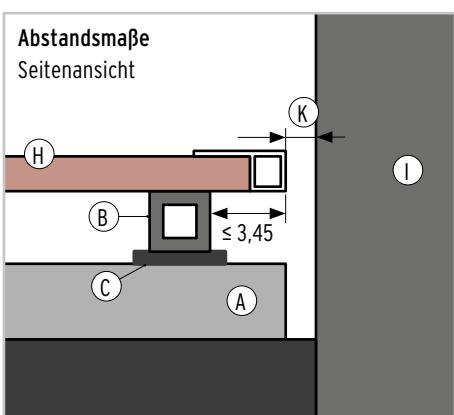
Erstellen Sie mit Hilfe der Montageanleitung einen Bauplan für Ihr DREAMDECK, in dem Sie Abstände und Position der tragenden Teile festlegen. Überlegen Sie, an welchen Stellen es zu höherer Belastung kommen kann (z. B. durch Pflanzkübel oder in Antrittsbereichen) oder wo Ihre Decks vor Kopf aneinander stoßen (s. Abb. oben) und verstärken Sie dort die Unterkonstruktion durch zusätzliche Träger.

Spezielle Verlegeoptiken sprechen Sie bitte mit Ihrem Fachplaner ab.

**Wichtig:** Alle Dielen, auch kurze Stücke, müssen minimal immer eine Dreipunktauflage haben, d. h. sie müssen auf drei UK Profilen aufliegen.

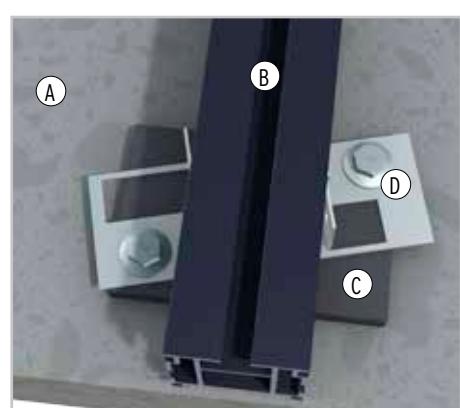
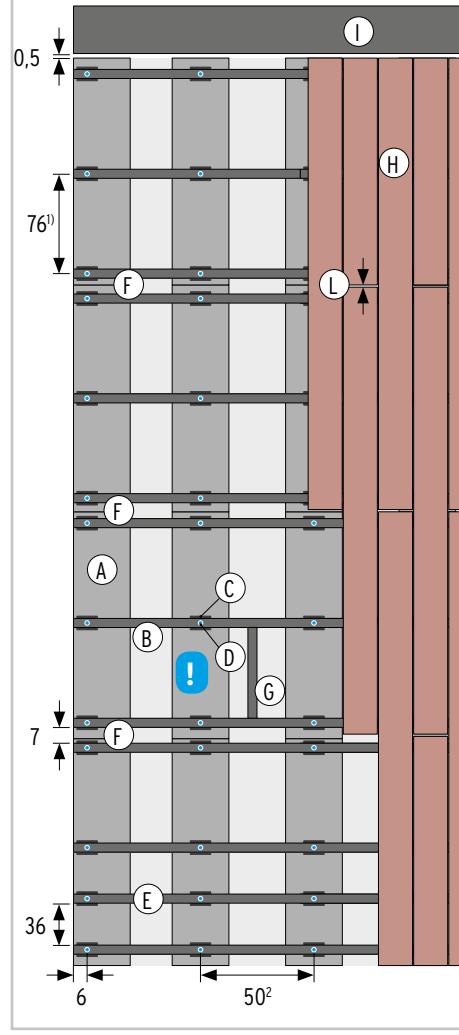
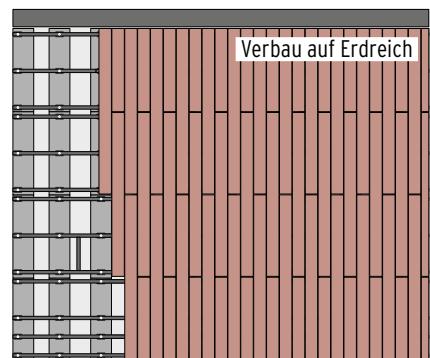
### Fugenabstand vor Kopf und zu festen Bauteilen!

Auch bei anderen Verlegungsarten sind die angegebenen Werte (Seite 3) zur Materialausdehnung zu beachten.



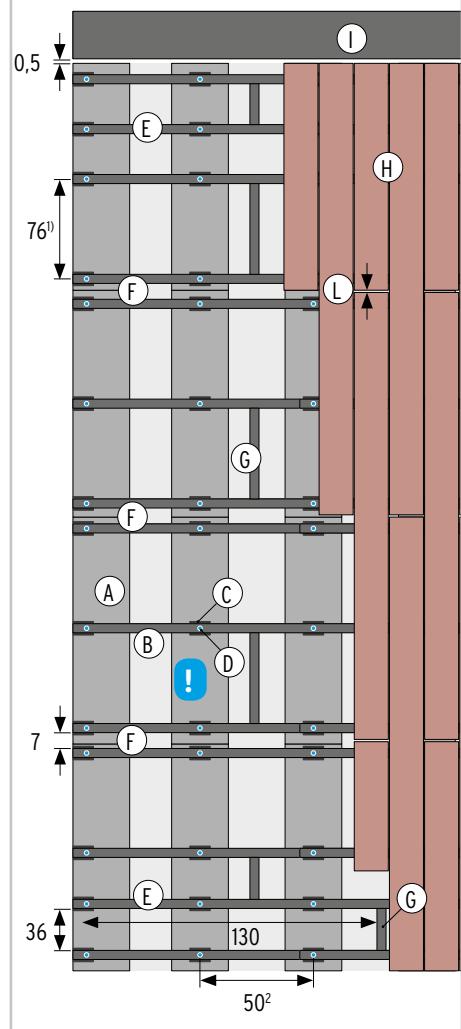
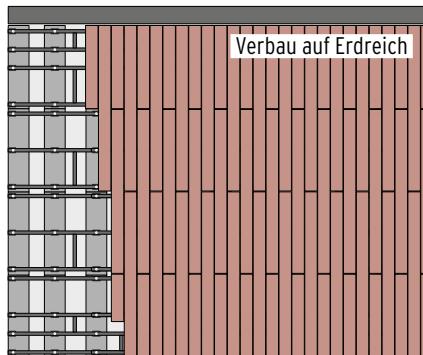
## Bauarten der Unterkonstruktion –

**Standard Bauweise für DREAMDECK Alu Dielen:**  
Unterkonstruktion parallel verlegt. Querverstrebung an besonderen Belastungspunkten empfohlen.

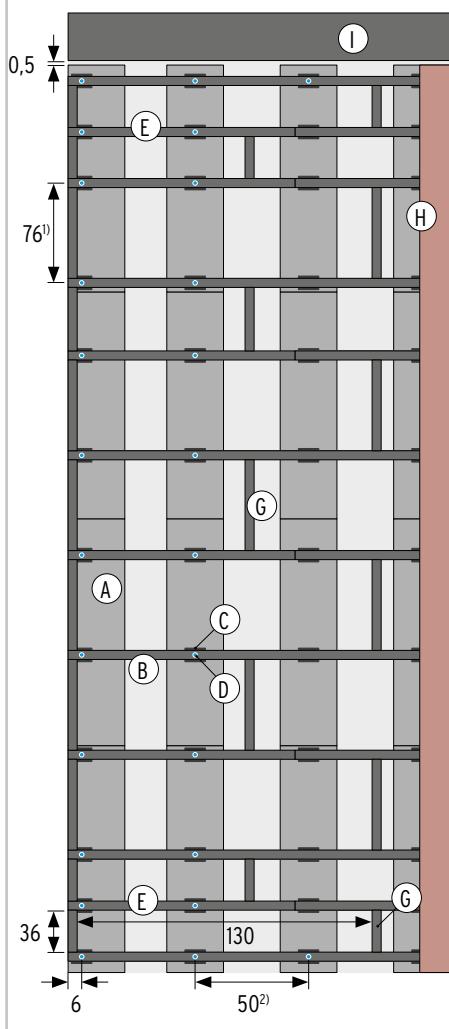


## Grundrisse mit DREAMDECK ALU UK (alle Maße in cm)

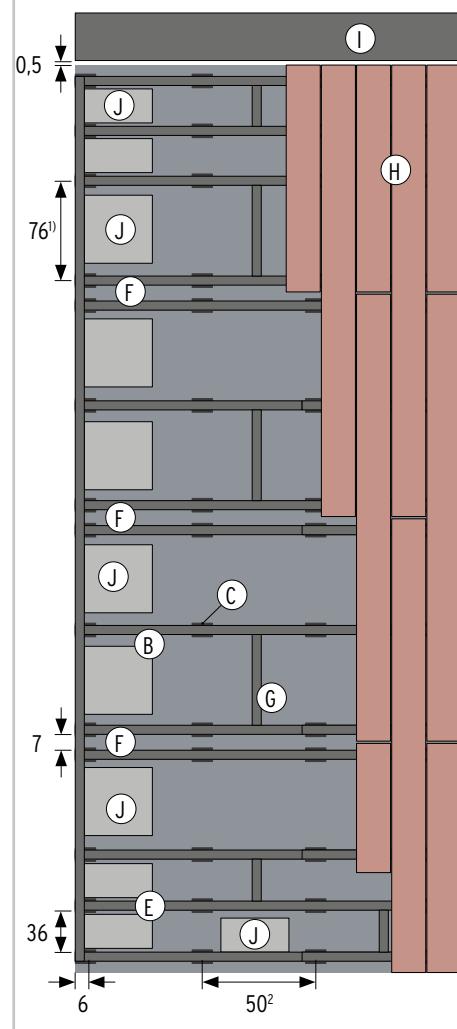
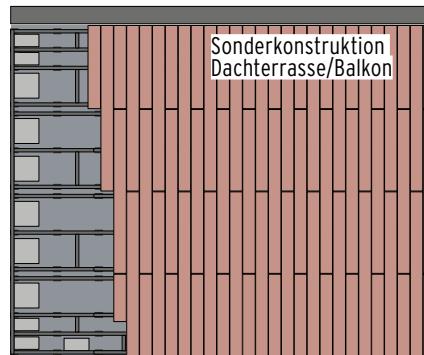
Unterkonstruktion parallel verlegt. Doppelte UK am Dielenstoß. Querverstrebungen über die gesamte Fläche zur Aussteifung.



Unterkonstruktion als geschlossener Rahmen mit durchgehenden Dielen. Verschraubung nur an besonderen Punkten erforderlich.



Unterkonstruktion als geschlossener Rahmen, mit Queraussteifung und Beschwerung.



<sup>2)</sup> DREAMDECK ALU UK hoch ≤ 70

- A. Betonkantsteine
- B. UK
- C. Gummipads oder Terrassenlager
- D. Verschraubung/Bodenklammern
- E. Zusätzliche UK an Belastungspunkten
- F. Doppelte UK am Stoß der Dielen
- G. Queraussteifung, Abstand ≤ 130 cm
- H. DREAMDECK Dielen
- I. Hauswand oder feststehende Bauteile
- J. Betonplatte zum Beschweren
- K. Siehe Ausdehnungsregeln, ≥ 0,5 cm
- L. Stoßfuge, je 1 mm pro Meter Dielenlänge



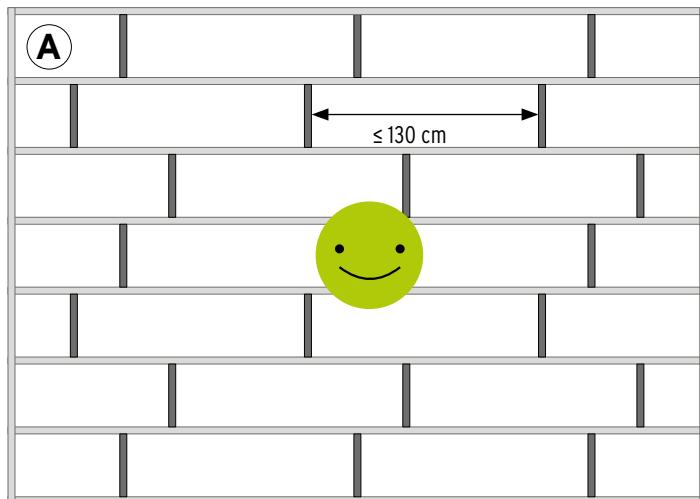
### Bitte beachten

Bei einer parallel offenen Bauweise muss die gesamte Unterkonstruktion mit den Bodenklammern auf den Kantsteinen befestigt werden. Das gilt auch für einen Aufbau mit verstellbaren Terrassenlagern.

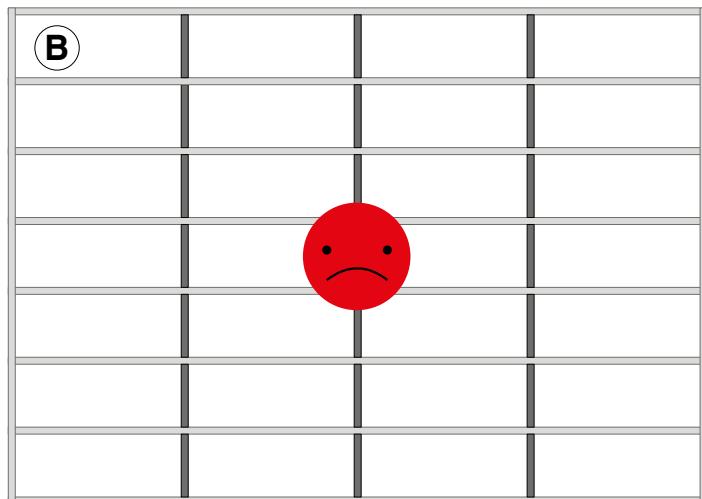
### Sonderkonstruktion Dachterrasse/Balkon

Beispiel für den Aufbau der Unterkonstruktion, falls die UK nicht mit dem Untergrund verschraubt werden darf. Position und Menge der eingesetzten Betonplatten sind in der Abbildung nur exemplarisch. Die tatsächliche Verteilung hängt von den Gegebenheiten vor Ort ab. Die Betonplatten lassen sich mit speziellen Winkeln, die im Handel erhältlich sind, an der UK befestigen. Sprechen Sie dazu Ihre Fachplaner an.

## Unterkonstruktion: Verlegebeispiel für die Verteilung der Queraussteifung



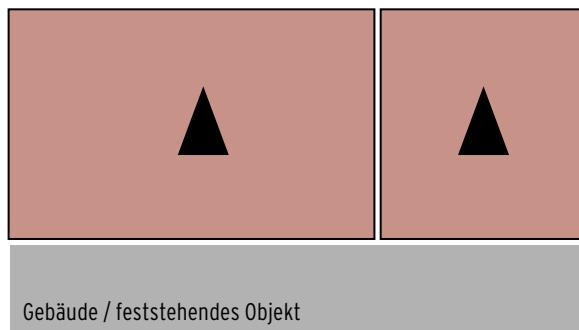
Dieser Verlegeplan ist ein zusätzlicher Hinweis für eine mögliche Verteilung der Queraussteifungen. Das Beispiel zeigt eine Terrassenfläche von 3 x 4 Meter. Mit den Querriegeln wird ein biegesteifer Rahmen erzeugt, der das Verdrehen der einzelnen UK und ein „Aufschütteln“ der gesamten Fläche verhindern soll.



Beachten Sie bitte:

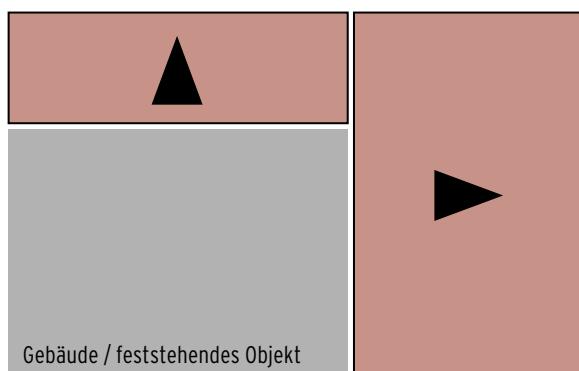
- Die Queraussteifungen müssen immer versetzt (A) zueinander montiert werden und nicht in einer Reihe, wie im Beispiel (B) gezeigt.
- Das Beispiel gilt nur für die Verteilung der Queraussteifungen und ersetzt nicht die Montagehinweise zur Unterkonstruktion auf den vorhergehenden Seiten.

## Bauformen bei DREAMDECK-Terrassen



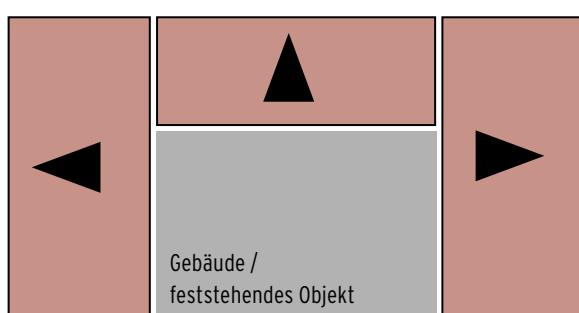
### Rechteck-Terrasse

Einfachste Bauform, maximale Größe der Fläche: 4 x 6 m (Breite x Länge). Bei größeren Terrassen müssen die Flächen mit einer Dehnungsfuge geteilt werden.



### Terrasse in L Form

Die Gesamtfläche muss in zwei Teilflächen mit einer Dehnungsfuge aufgeteilt werden. Maximale Größe einer Einzelfläche: 4 x 6 m (Breite x Länge). Das Gefälle beider Flächen muss vom Gebäude wegführen.



### Terrasse in U Form

Die Gesamtfläche muss in drei Teilflächen mit Dehnungsfugen aufgeteilt werden. Maximale Größe einer Einzelfläche: 4 x 6 m (Breite x Länge). Das Gefälle aller Flächen muss vom Gebäude wegführen.

## Verbau auf Erdreich



### Aufbau des Untergrunds

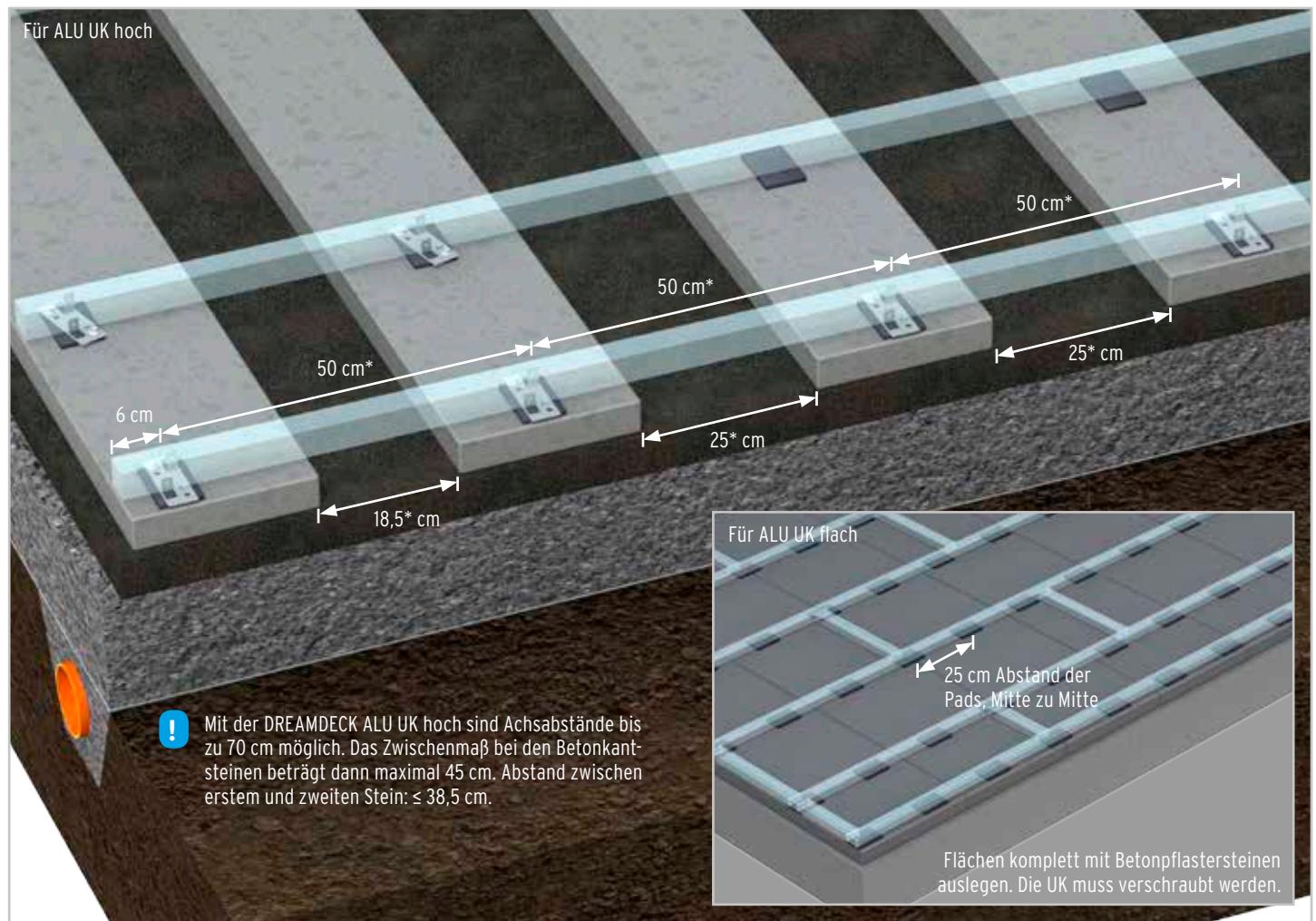
- Erdreich
- Schotter 4 %, Körnung 0-45, verdichtet
- Splitt 2 %, Höhe 4 cm, +/- 1 cm
- Betonkantsteine, Höhe 5 cm
- Gummipads oder Terrassenlager mit Korkplatten



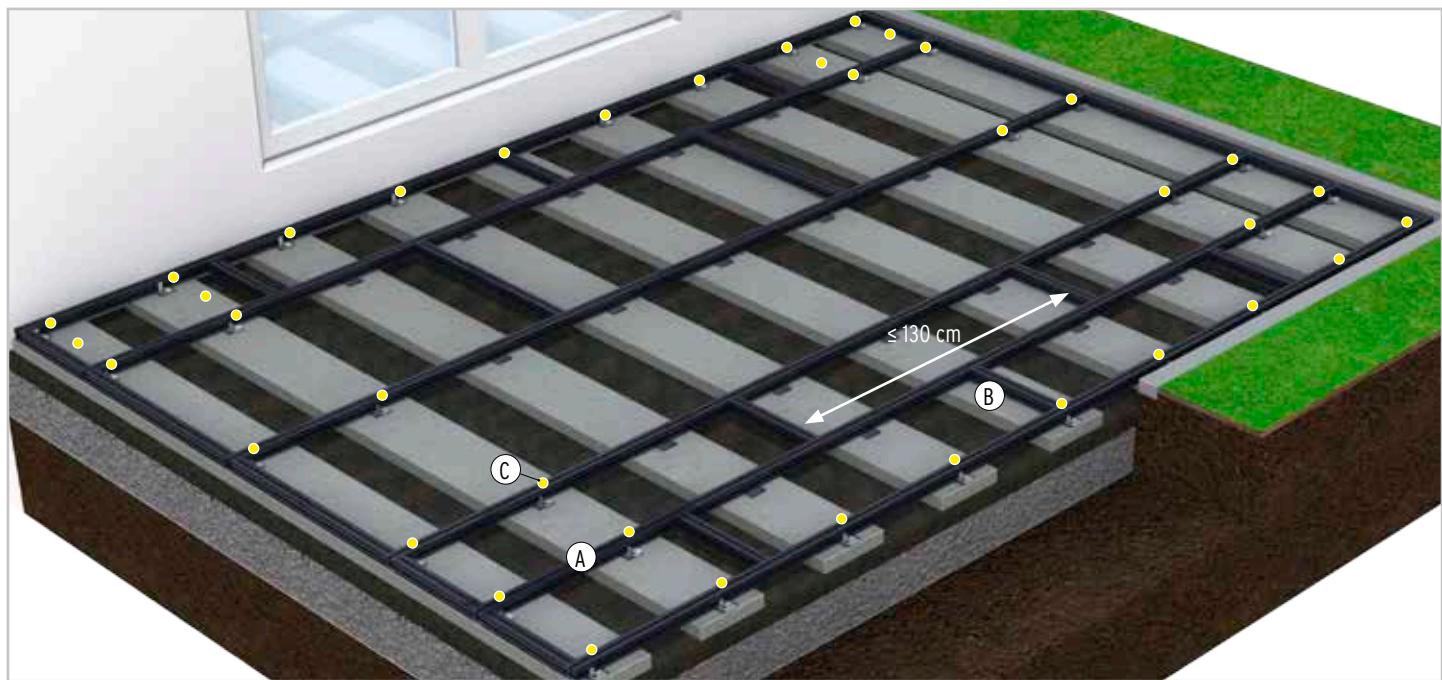
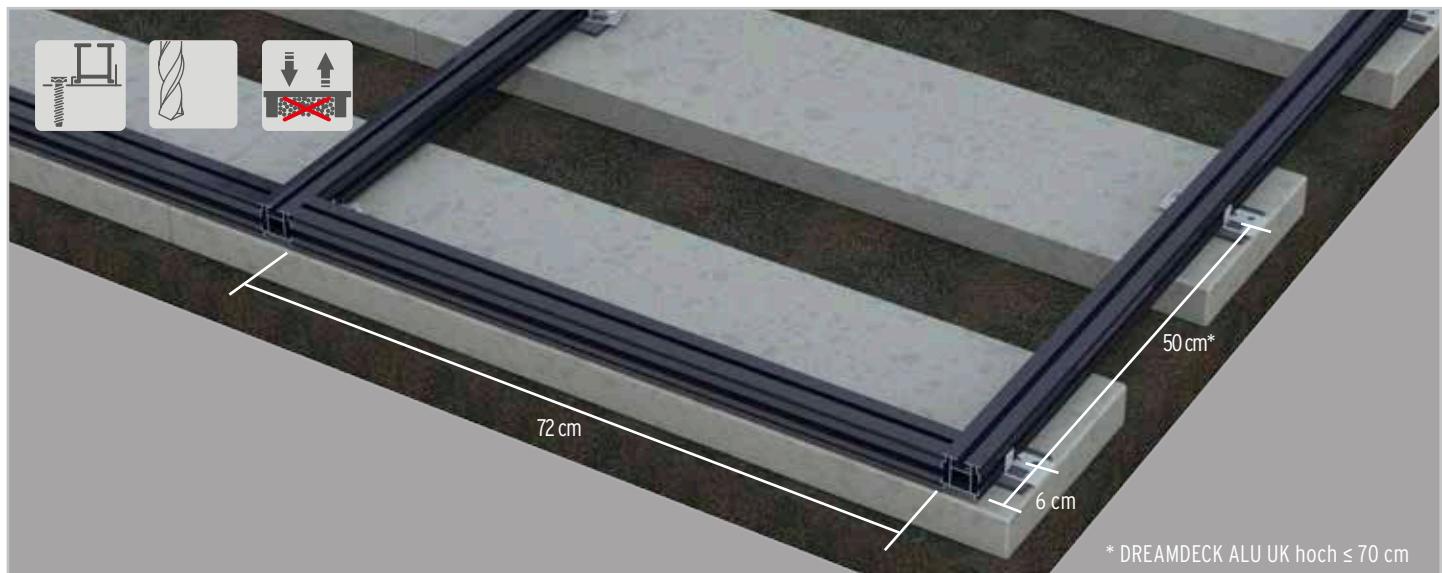
### Bautipp:

Je sorgfältiger Sie bei dem Aufbau des Untergrundes und dem Verlegen der Betonkantsteine arbeiten, umso mehr Zeit sparen Sie bei der Montage der Dielen.

## Verlegen der Betonkantsteine (\*Beispiel mit Betonkantstein 100 x 25 x 5 cm)



## Unterkonstruktion mit DREAMDECK ALU UK hoch



Der maximale Zwischenabstand bei der Unterkonstruktion beträgt 72 cm.  
An Stellen mit höherer Belastung, wie z. B. an Türen, an Antrittsstellen, bei Übergängen zu Treppen, bei der Platzierung von schweren Blumenkübeln oder Sonnenschirmen, müssen Sie eine zusätzliche UK (A) dazwischen montieren.  
Durch die zusätzliche Belastung oder das Gewicht darf die typische Materialausdehnung nicht verhindert werden.

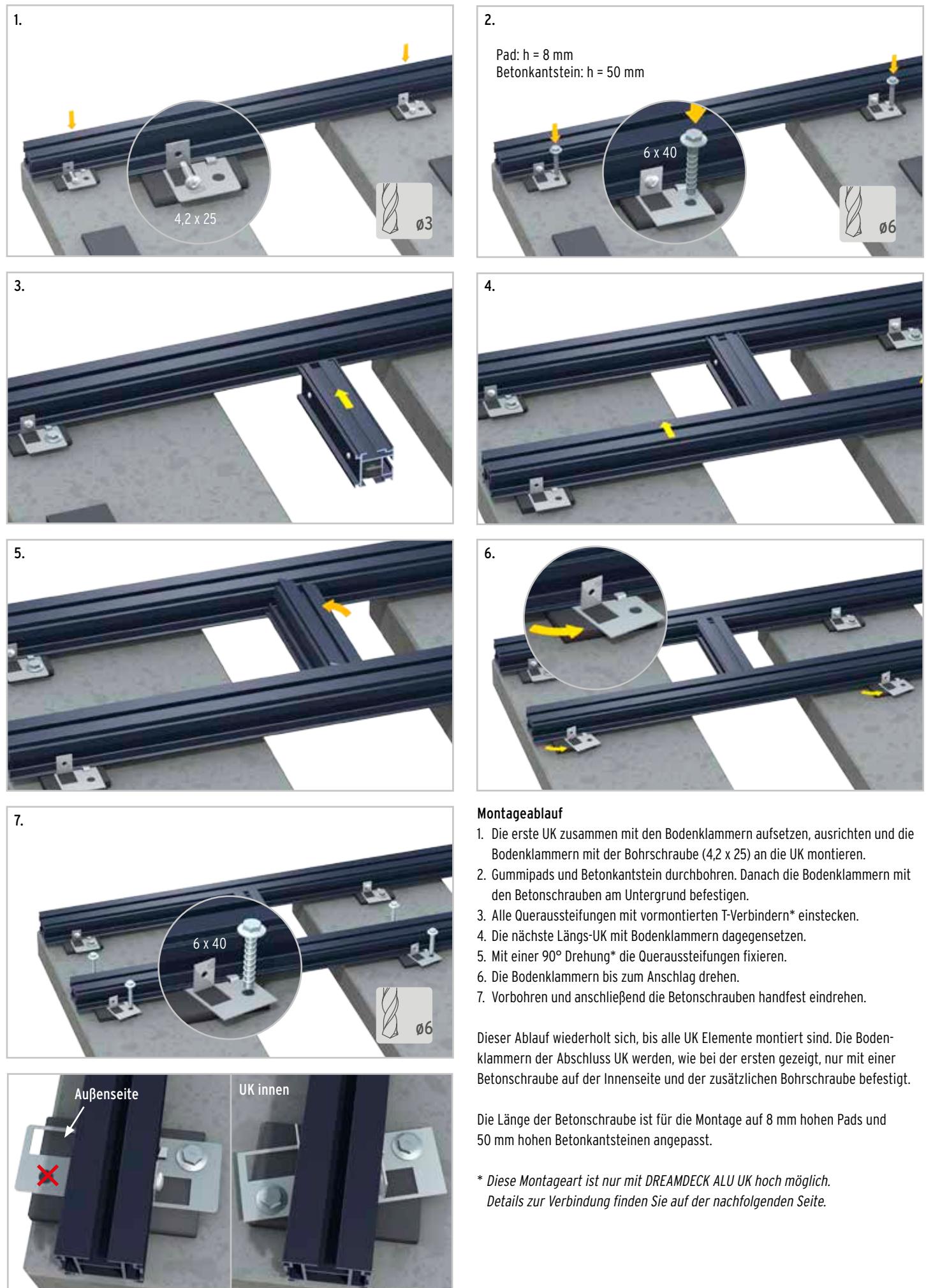
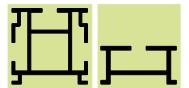
**Quer montierte UK (B)** sind nicht grundsätzlich notwendig. Bei Bedarf steifen Sie die gesamte Unterkonstruktion aus. Beachten Sie dazu auch die Angaben auf den Seiten 8, 9 und 10. Montagefertige Querverstrebungen gibt es für die Zwischenabstände 36 und 16 cm.

Planen Sie die Montage der DREAMDECK Drainage, werden eventuell zusätzliche UK Elemente notwendig. Beachten Sie dazu die Angaben auf den Seiten 20/21.

Optional:

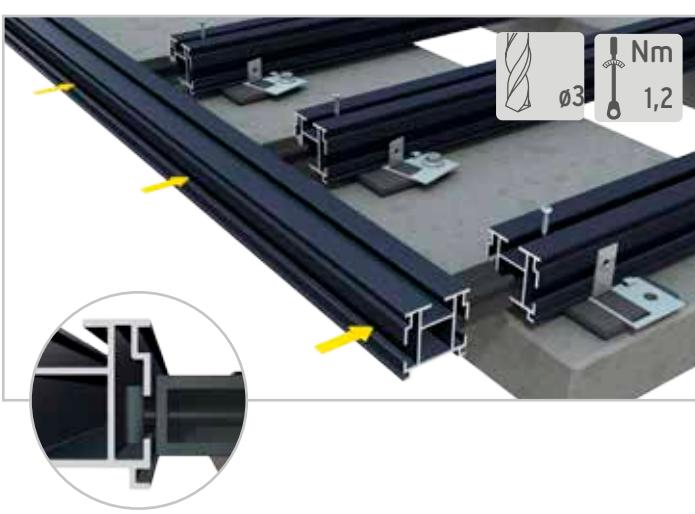
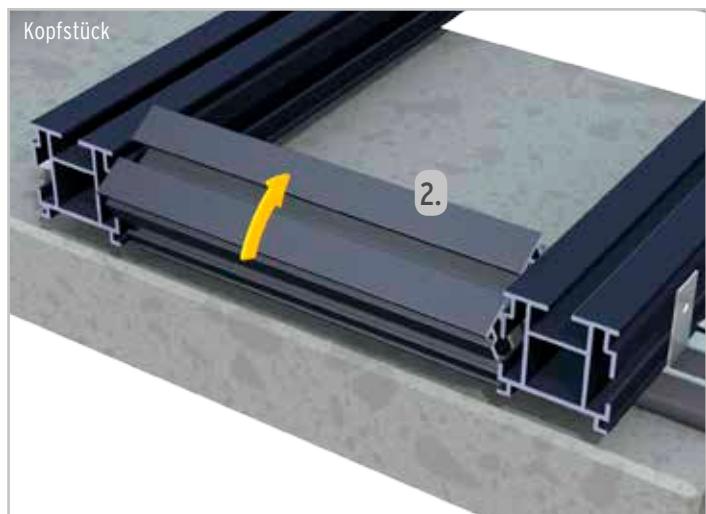
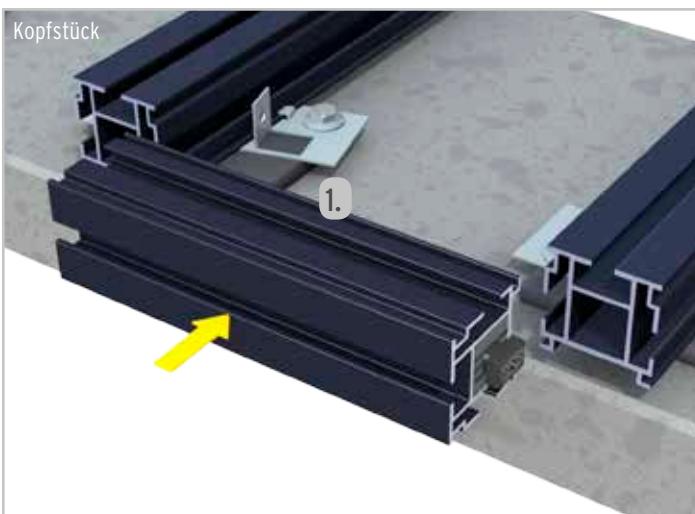
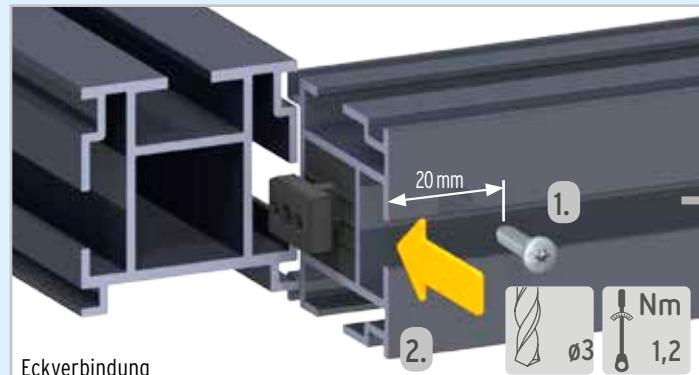
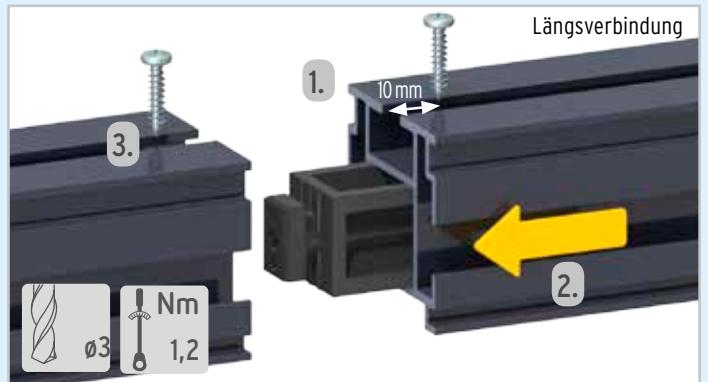
Für zusätzliche Stabilität empfehlen wir, UK und Kantstein, wie auf der folgenden Seite gezeigt, fachgerecht **miteinander zu verschrauben**. Dafür sollte an den gelb markierten Knotenpunkten (C) von UK und Kantstein eine Bodenklammer montiert werden.







Stabile Konstruktion mit dem T-Verbinder.

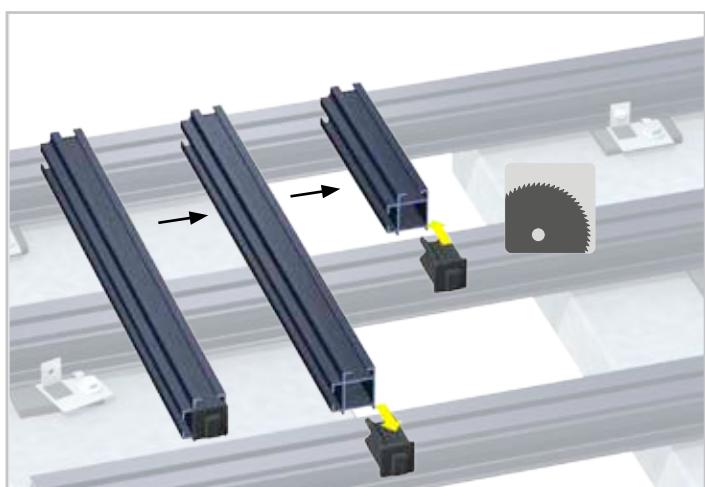
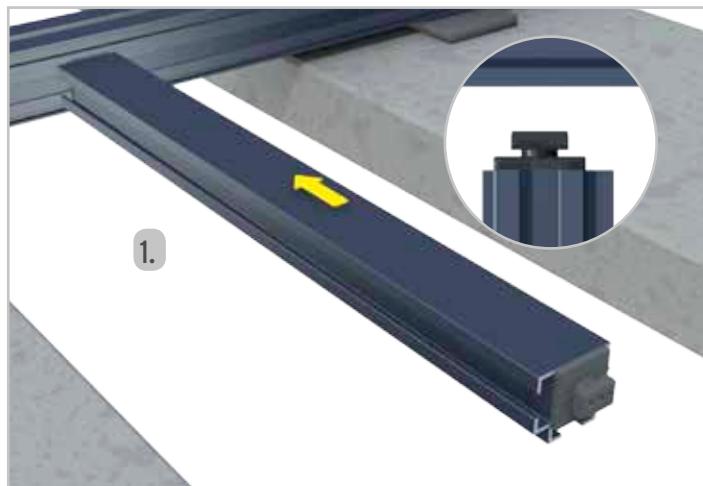
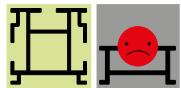


Mit dem ALU UK System lässt sich ein rundum geschlossener, biegesteifer Rahmen erstellen. Längs- und Querrahmen (Queraussteifungen und Kopfstücke) werden durch ein Stecksystem verbunden. Die Querelemente werden mit den montierten T-Verbindern in die Nut der verlegten Längsrahmen eingesteckt und durch eine 90° Drehung fixiert.

#### Tipp:

Besondere Stabilität wird mit einem durchgehenden Rahmenelement vor Kopf erzielt (Abb. links). Montieren Sie zunächst alle Queraussteifungen zwischen den Längsrahmen. Danach wird das Kopfelement mit den in der Nut platzierten T-Verbindern aufgesteckt und abschließend mit Schrauben fixiert.

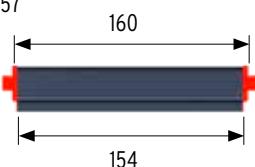
## Montage mit den vorgefertigten Querverstrebungen (nur bei DREAMDECK ALU UK hoch)



Art. 4555

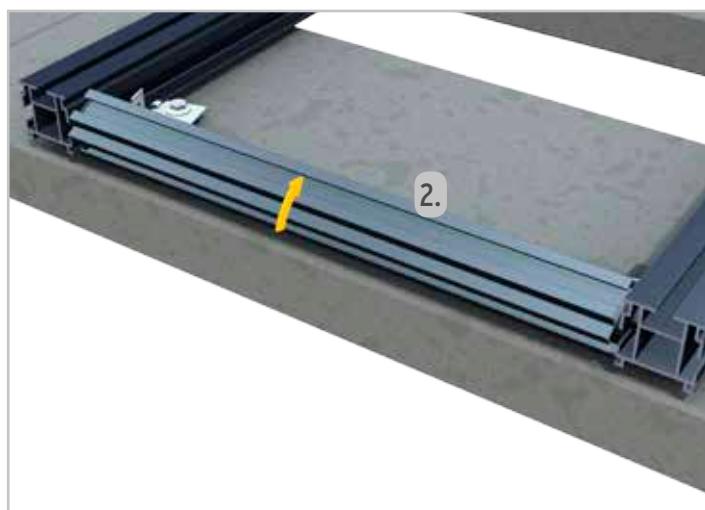
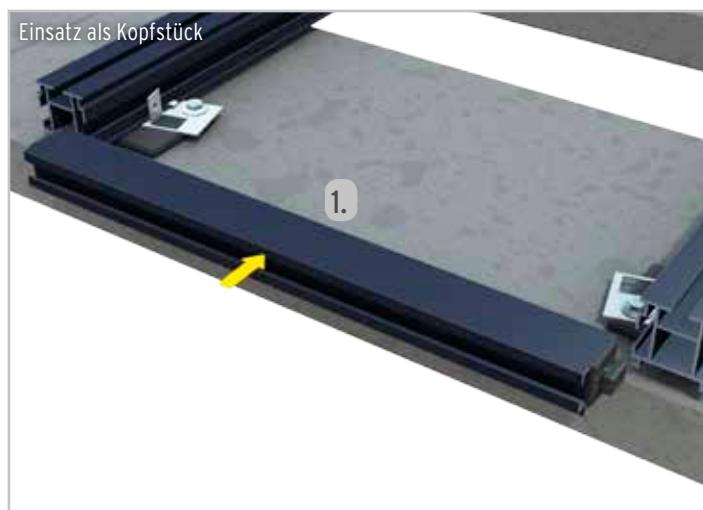


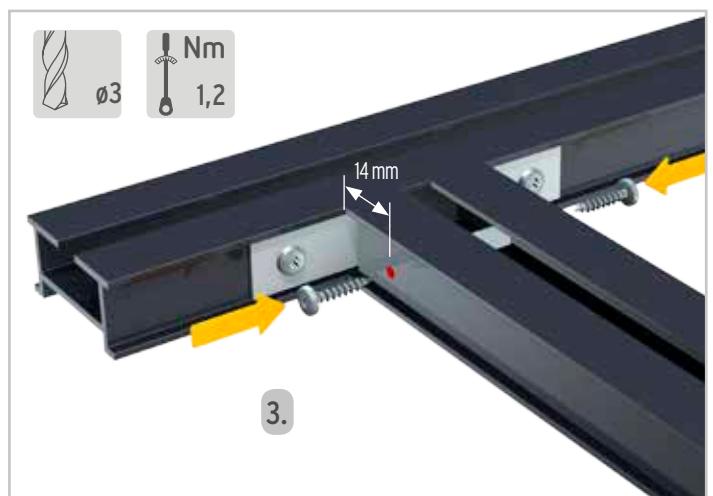
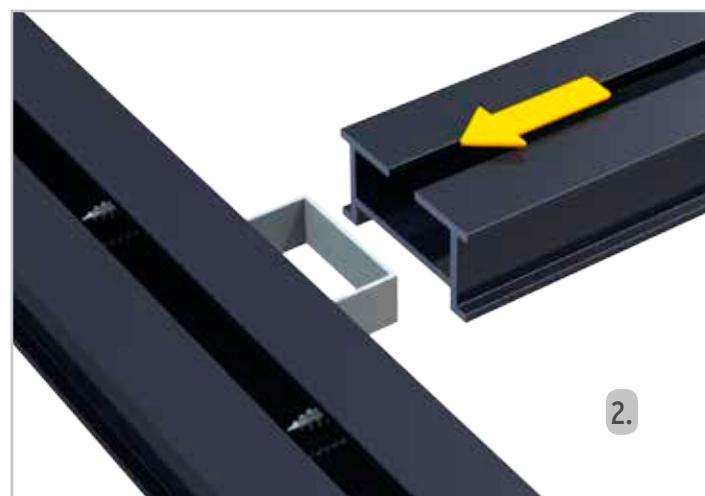
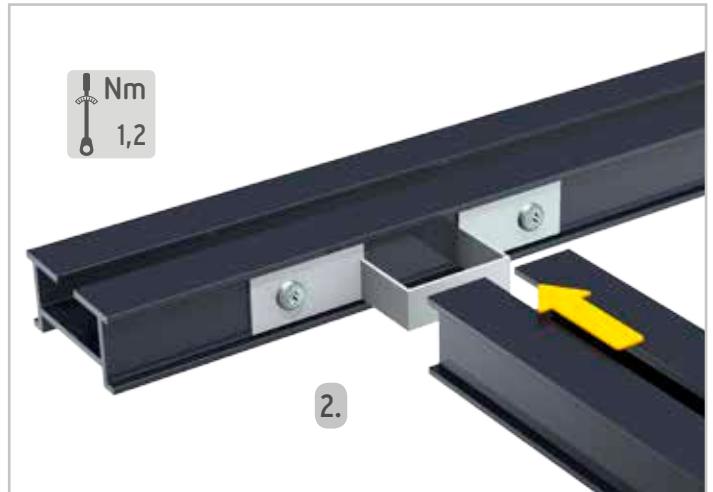
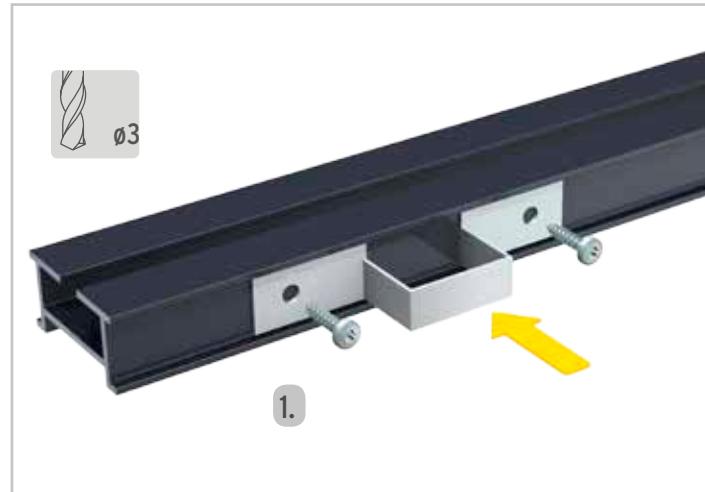
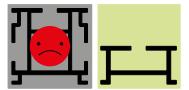
Art. 4857

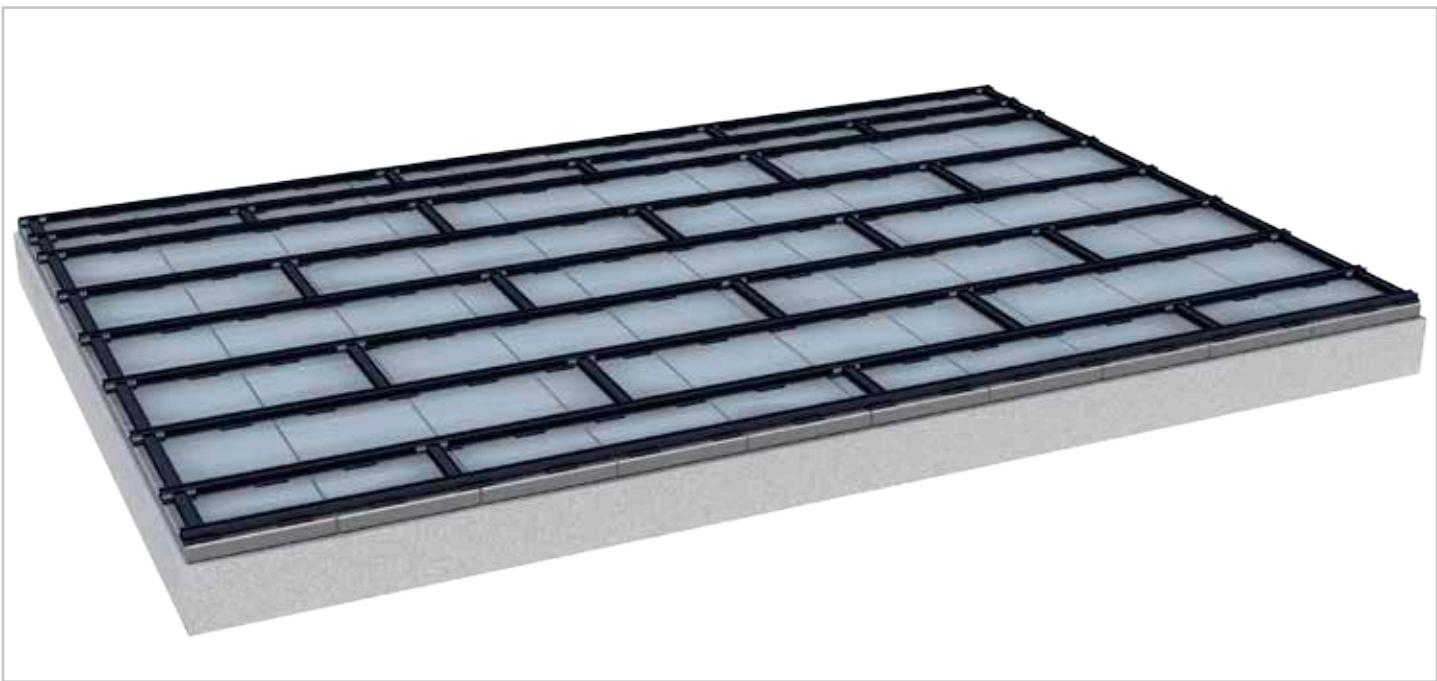


Die DREAMDECK Querverstrebungen werden mit eingepressten T-Verbbindern geliefert und sind passend für das 360 und 160 mm Zwischenmaß beim Verlegen der Längsprofile.

Um die Aluminium-Elemente zu kürzen, die T-Verbinder mit einer Zange herausziehen, Aluminiumprofil auf das gewünschte Maß minus 6 mm kürzen, T-Verbinder wieder reindrücken.





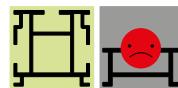


Mit dem DREAMDECK UK Flachverbinder lassen sich Querverstrebungen, bei Unterkonstruktionen aus den flachen UK Profilen, mittels eines einfachen Steckprinzips montieren.

Bitte verwenden Sie den mitgelieferten 3 mm Metallspiralbohrer.

Zur Sicherung empfehlen wir, die Unterkonstruktion mit den DREAMDECK Bodenklammern (siehe Seite 13) auf dem Untergrund zu befestigen. Erklärungen zu den optimalen Befestigungspunkten finden Sie auf Seite 12.

## Montage der DREAMDECK Terrassenlager



### Drei stufenlos verstellbare Terrassenlager

inklusive Click-Adapter zur Aufnahme der UK 40 x 40 mm.



Art. 2979  
PRO S

Art. 2980  
PRO M

Art. 2981  
PRO XL

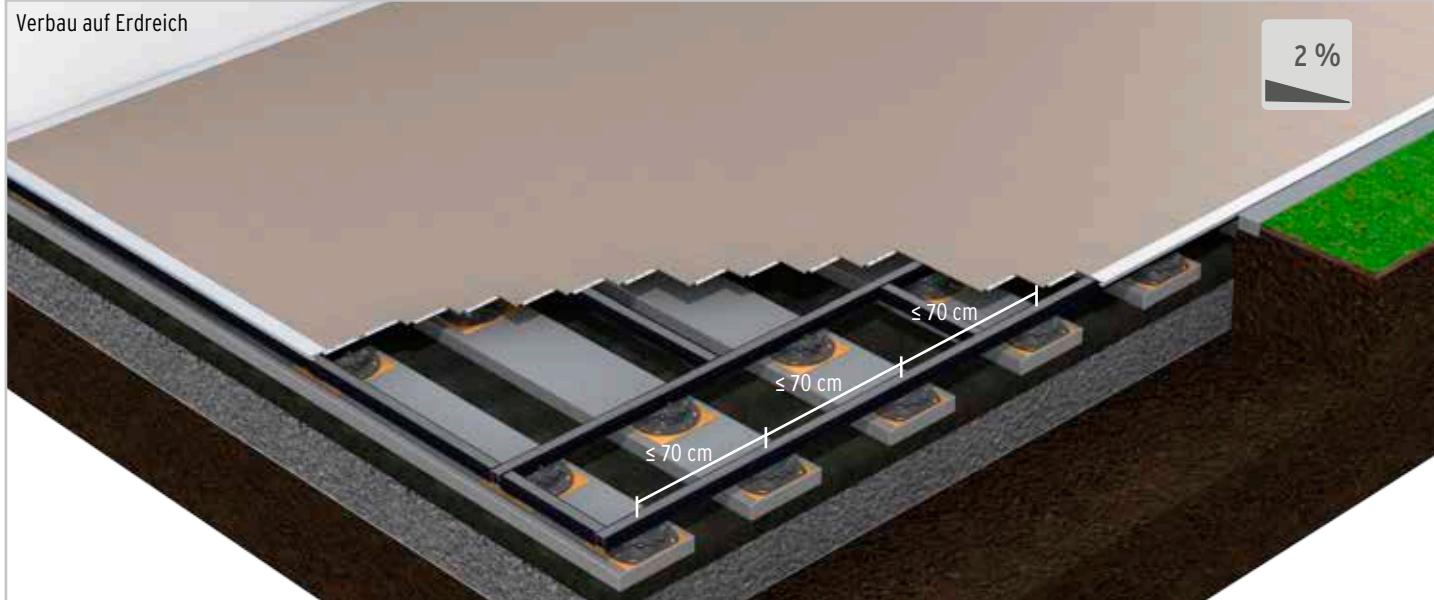
kombinierbar  
mit



Art. 2982  
+ 40 mm

Art. 2983  
+ 100 mm

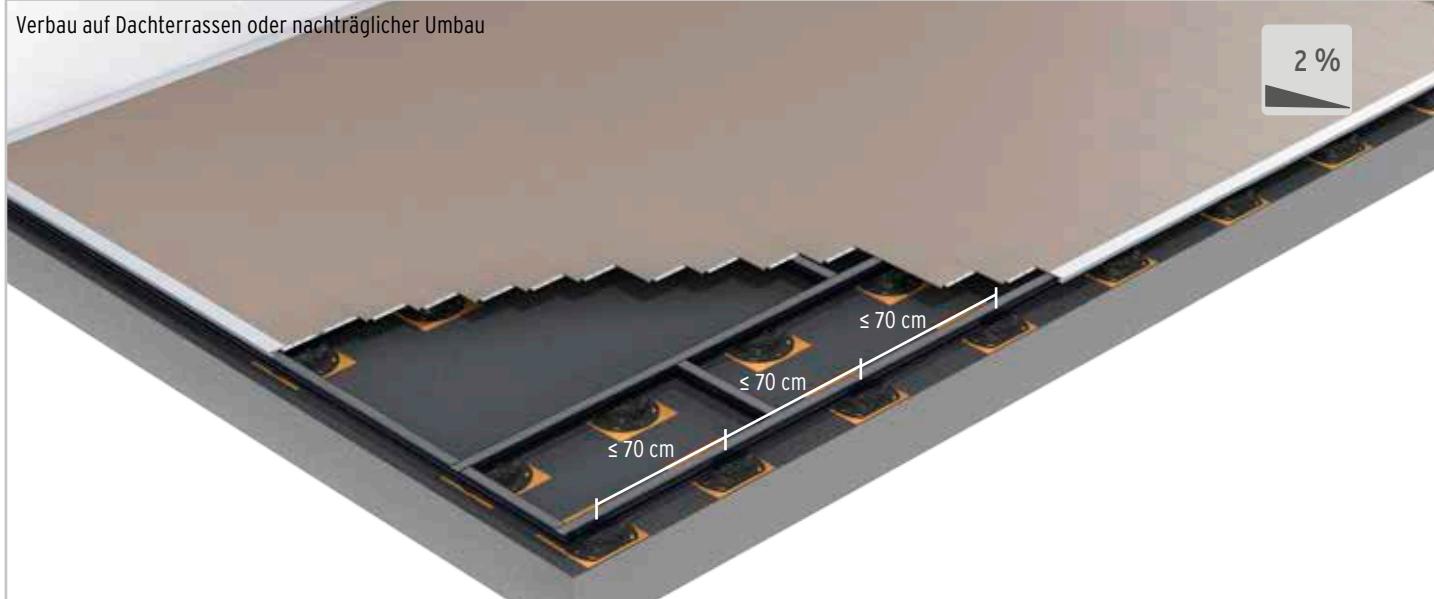
### Verbau auf Erdreich



Die Terrassenlager können nur mit der UK 40 x 40 mm verbaut werden. Der Aufbau des Untergrunds und das Verlegen der Betonkantsteine erfolgt wie auf Seite 11 beschrieben. Ein maximaler Achsabstand von Lager zu Lager bis zu 70 cm ist möglich.

Bei stark belasteten Terrassenflächen fixieren Sie jedes Terrassenlager mit zwei Betonschrauben 6 x 40 mm (Art. 4710). Verwenden Sie außerdem stets unsere schwingungsisolierenden Korkunterlagen (Art. 2984) – jeweils eine pro Terrassenlager. Alle Angaben zur Montage der UK finden Sie auf Seite 12.

### Verbau auf Dachterrassen oder nachträglicher Umbau

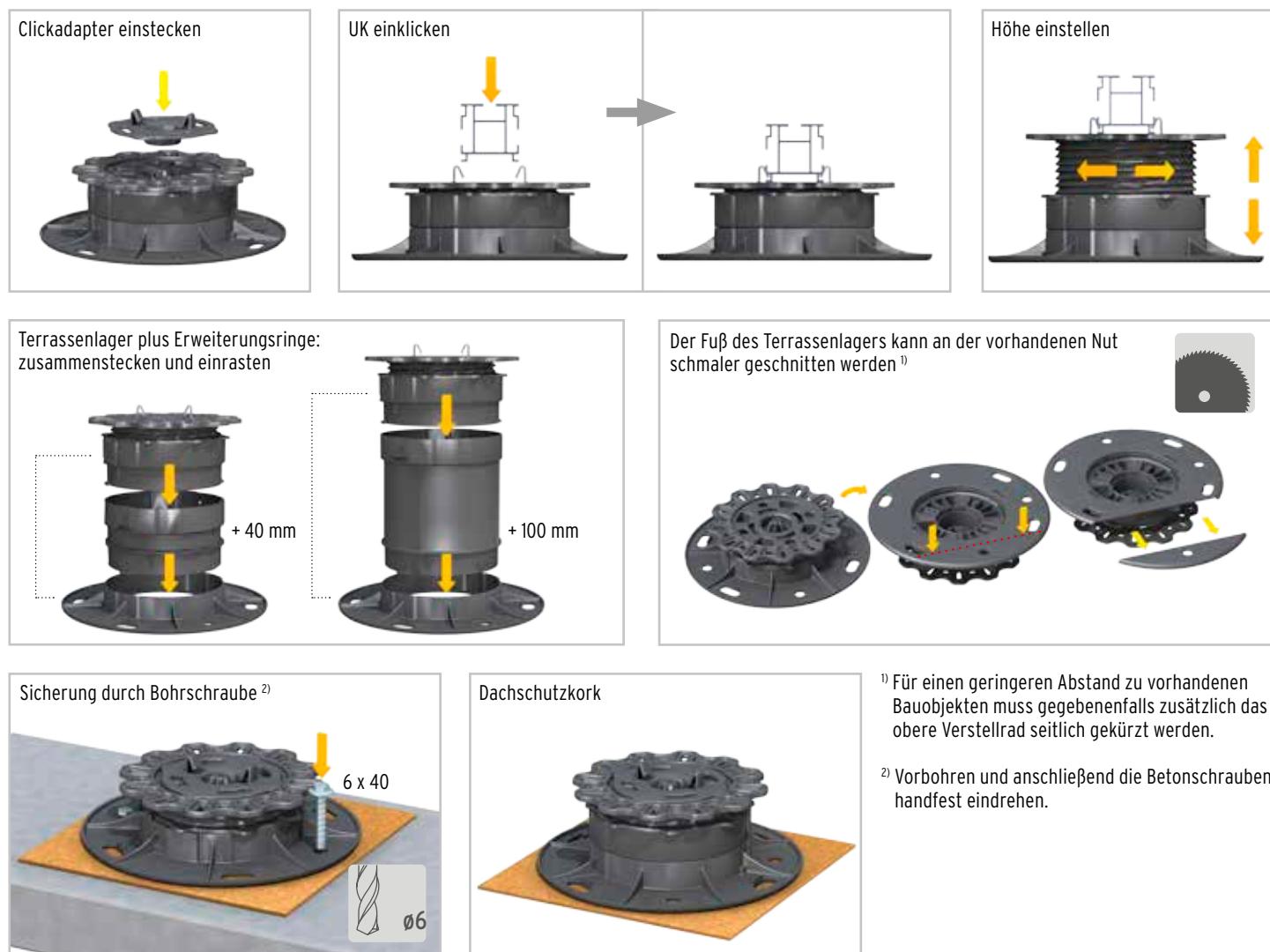


Bei der Montage von DREAMDECK auf Dachflächen mit Dachhaut muss eine Rahmenkonstruktion mit ausreichender Versteifung eingeplant werden. Der Dachschutzkork Art. 2984 ist bei solchen Anlagen unbedingt zu verwenden (keine „Wanderung“ von sogenannten Weichmachern). Eine Fixierung mit dem

Untergrund ist in diesem Fall nicht möglich, da die Betonschrauben die Dachhaut beschädigen würden! Beachten Sie bitte die ergänzenden Informationen auf den Seiten 7/9 und halten dazu Rücksprache mit Ihrem Fachplaner!

## Zusammenbau und Anpassen der Bauteile

Bildbeispiele mit Terrassenlager PRO M



## Mögliche Höhenausgleiche in der Übersicht: Terrassenlager plus Erweiterungsringe

Verwenden Sie pro Terrassenlager maximal drei Erweiterungsringe beliebiger Höhe übereinander!

Der Höhenausgleich berechnet sich bis Unterkante der UK ohne den Dachschutzkork (Höhe 3 mm).

Art. 2982

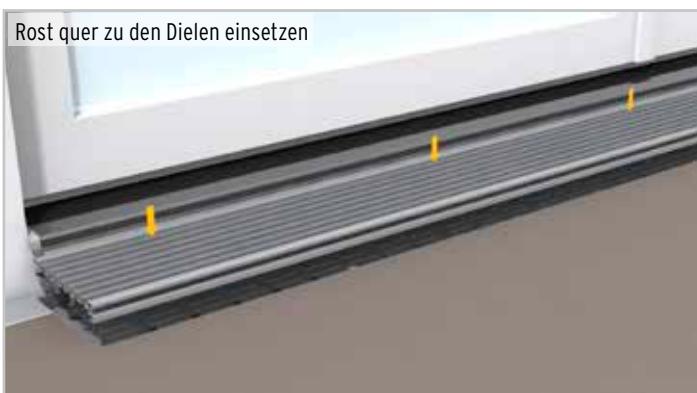
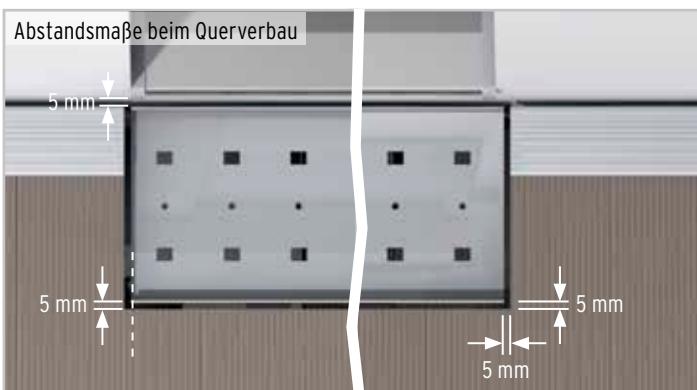
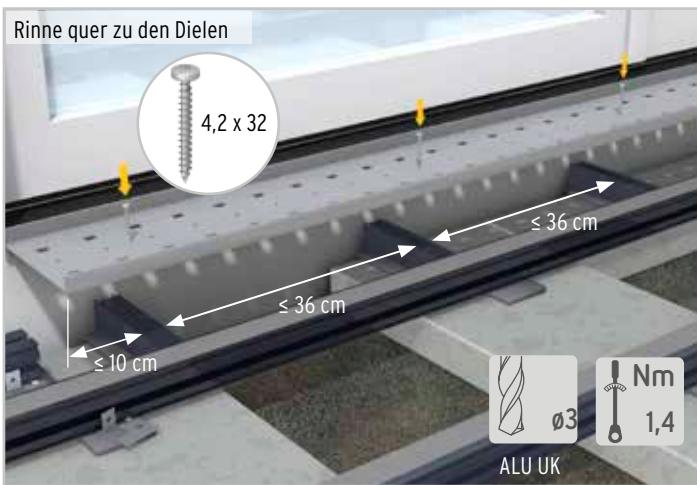


Art. 2983



	+ 40 mm	+ 40 mm + 40 mm	+ 100 mm	+ 40 mm + 40 mm + 40 mm	+ 40 mm + 100 mm	+ 40 mm + 40 mm + 100 mm	+ 100 mm + 100 mm	+ 40 mm + 100 mm + 100 mm	+ 100 mm + 100 mm + 100 mm
<b>Höhe Terassenlager + 40 mm</b>	<b>+ 80 mm</b>	<b>+ 100 mm</b>	<b>+ 120 mm</b>	<b>+ 140 mm</b>	<b>+ 160 mm</b>	<b>+ 180 mm</b>	<b>+ 200 mm</b>	<b>+ 240 mm</b>	<b>+ 300 mm</b>
<b>Art. 2979</b>  <b>30 mm bis 53 mm</b>	= 70 mm bis 93 mm	= 110 mm bis 133 mm	= 130 mm bis 153 mm	= 150 mm bis 173 mm	= 170 mm bis 193 mm	= 210 mm bis 233 mm	= 230 mm bis 253 mm	= 270 mm bis 293 mm	= 330 mm bis 353 mm
<b>Art. 2980</b>  <b>53 mm bis 82 mm</b>	= 93 mm bis 122 mm	= 133 mm bis 162 mm	= 153 mm bis 182 mm	= 173 mm bis 202 mm	= 193 mm bis 222 mm	= 233 mm bis 262 mm	= 253 mm bis 282 mm	= 293 mm bis 322 mm	= 353 mm bis 382 mm
<b>Art. 2981</b>  <b>74 mm bis 168 mm</b>	= 114 mm bis 208 mm	= 154 mm bis 248 mm	= 174 mm bis 268 mm	= 194 mm bis 288 mm	= 214 mm bis 308 mm	= 254 mm bis 348 mm	= 274 mm bis 368 mm	= 314 mm bis 408 mm	= 374 mm bis 468 mm

## Montage Drainagerinne und Drainagerost



Der DREAMDECK Drainagerost kann quer oder parallel zu den Dielen sowie mit oder ohne die DREAMDECK Drainagerinne verbaut werden.

### Für alle Bauweisen gilt:

- Beachten Sie unbedingt die generellen Hinweise zu Entwässerung und die Angaben zu Schwellenhöhen auf Seite 6.
- Drainagerinne und -rost sollten mindestens die gleiche Breite haben, wie der Eingang zum Haus. Bei Bedarf weitere Elemente auf Stoß montieren. Die Elemente sind kürzbar.
- Zur Montage werden zusätzlich Querverstrebungen, Art. 4857, 10er Set benötigt. Der lichte Abstand der Querverstrebungen, unter Drainagerinne und -rost, darf nicht breiter als 36 cm sein. Seitlich sollte der Überstand der Elemente über die UK maximal 10 cm betragen. Die Querverstrebungen werden mit einem Ende in die UK eingesteckt, das lose Ende muss auf einem Kantstein und einem Pad aufliegen. Hierzu müssen eventuell zusätzliche Kantsteine gelegt werden. Die Querverstrebungen wie gezeigt ausrichten. Bei korrekter Drehung steht die Oberkante des Drainagerosts leicht unterhalb der Dielenoberkante. (Siehe Seitenansicht/Schnitt)
- Bei der Montage der Drainage parallel zu den Dielen muss bei der UK ein zusätzliches Rahmenelement montiert werden, damit die Querverstrebungen befestigt werden können.
- Halten Sie unbedingt die angegebenen Abstände für die jeweilige Verlegeart (quer oder parallel) zu den Dielen und dem Gebäude ein, damit sich das Material ausdehnen kann.

### Montagereihenfolge:

- Die Drainagerinne auflegen und die UK an den Kreuzungspunkten durch die runden Löcher vorbohren. Wenn nötig, zusätzliche Löcher durch die Rinne bohren. Anschließend mit den mitgelieferten Schrauben befestigen.
- Die Dielen zuschneiden und montieren.
- Zum Abschluss den Rost lose einsetzen.

### Drainagerost ohne Rinne montieren:

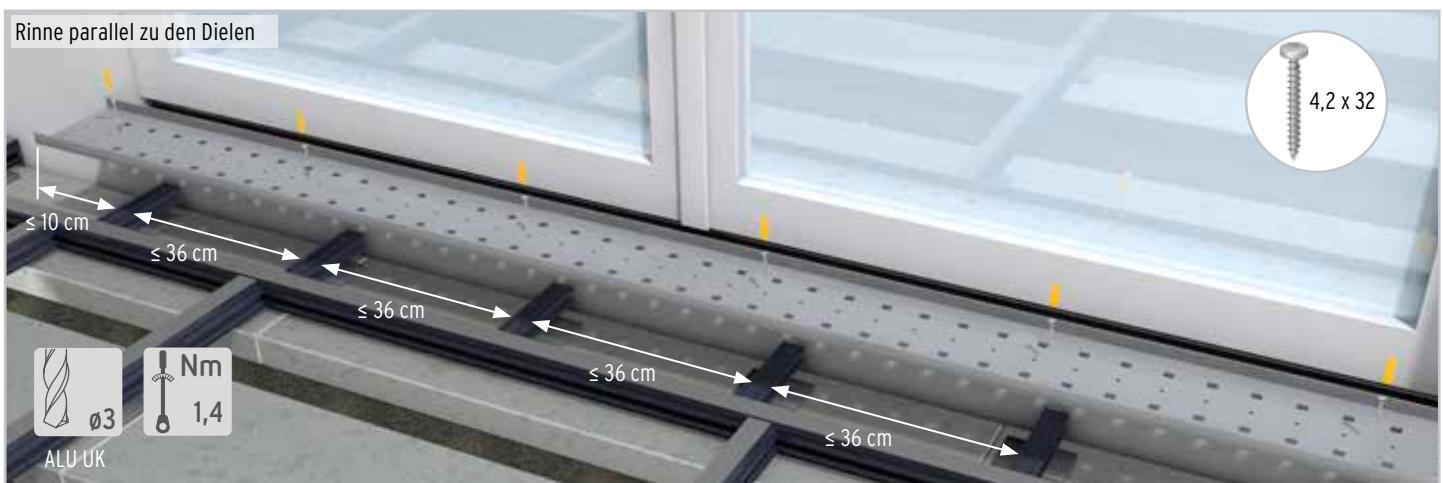
Es ist grundsätzlich möglich, den Rost ohne die Rinne zu montieren. Sorgen Sie bauseits mit Zusatzkonstruktionen dafür, dass der Rost an allen Seiten vollständig aufliegt, damit er bei Belastung nicht verbiegt.

Der Rost wird mit den beigefügten Schrauben durch die Langlöcher befestigt.

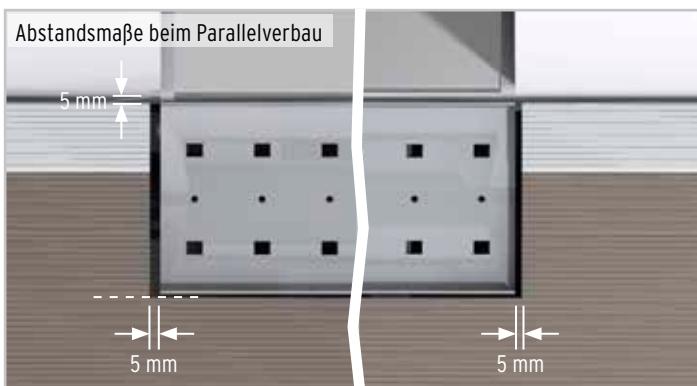
#### Einbau parallel zu den Dielen



#### Rinne parallel zu den Dielen



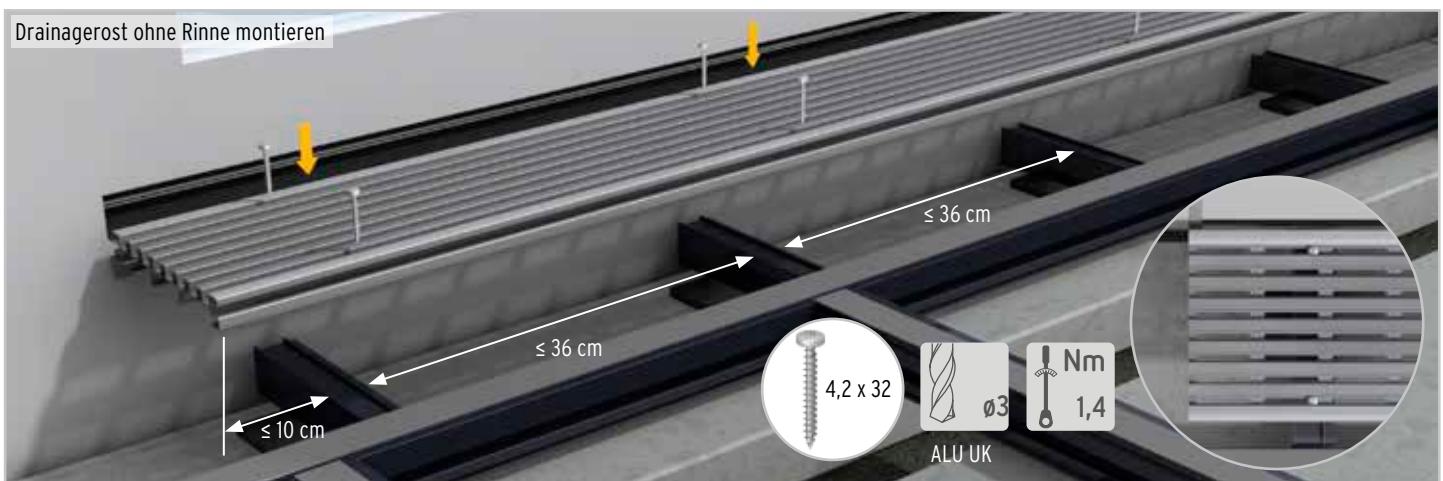
#### Abstandsmaße beim Parallelverbau

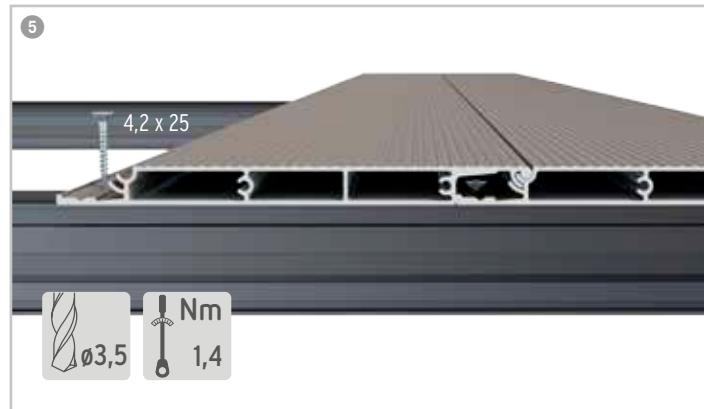
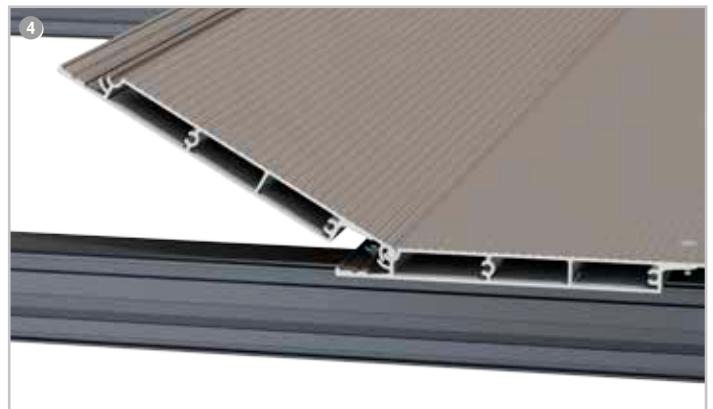
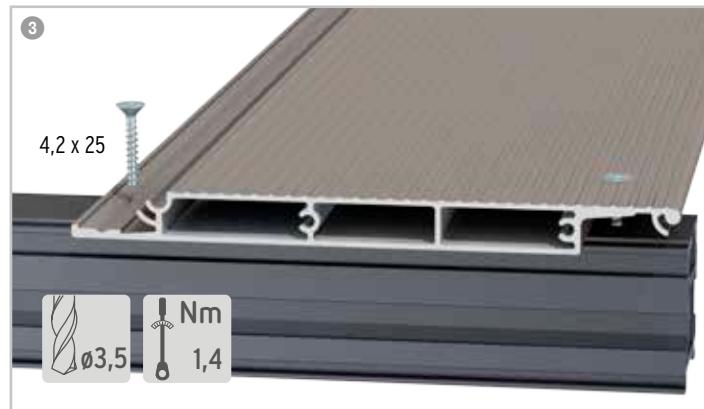
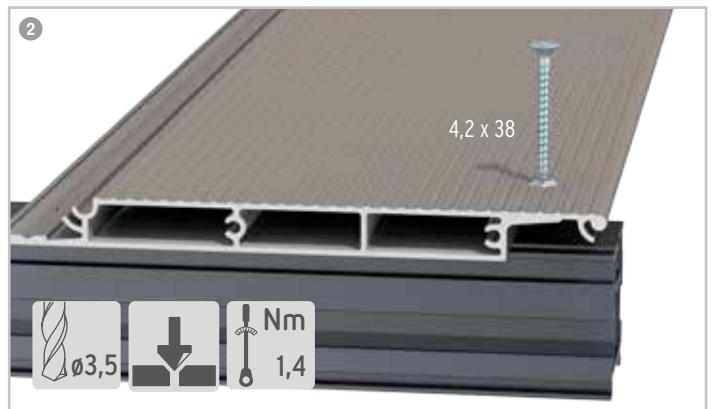
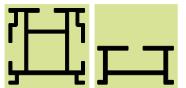


#### Rost parallel zu den Dielen einsetzen



#### Drainerrost ohne Rinne montieren





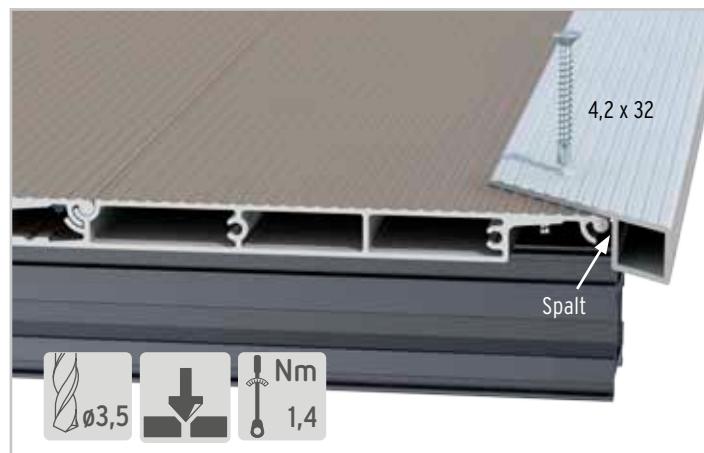
#### Montagereihenfolge:

Die Dielen werden so platziert, dass sie an ihrer Längsseite bündig mit der UK abschließen, an der Kopfseite ist ein maximaler Überstand von 15 mm möglich. Zusammen mit dem später montierten Start-/Endprofil ergibt sich daraus an der Kopfseite ein Überstand von 34,5 mm. (Siehe dazu auch Montage der Start-/Endprofile)

- ① Jede UK zur Geräuschdämmung mit dem Akustikband bekleben.
- ② Die erste Diele auflegen und an der Außenseite verschrauben. Verwenden Sie dafür den beigelegten 3,5 mm Bohrer und Kegelsenker (8,3 mm).
- ③ Die Diele in der Schraubrille auch mit dem 3,5 mm Bohrer vorbohren (hier nicht senken) und verschrauben.
- ④ Nächste Diele einhängen und ⑤ wie unter Punkt 3 beschrieben, befestigen.

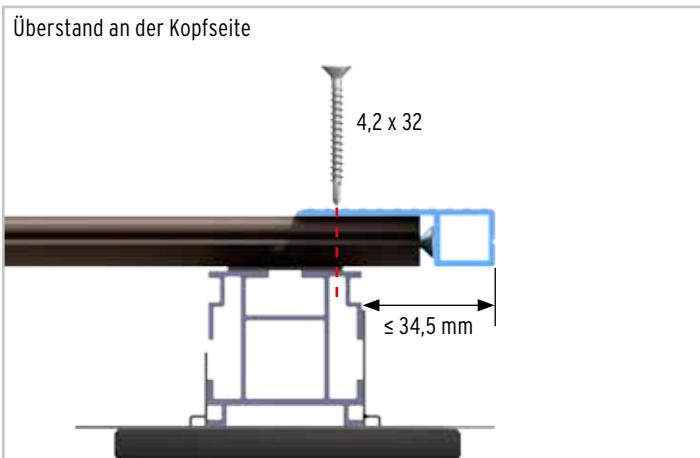
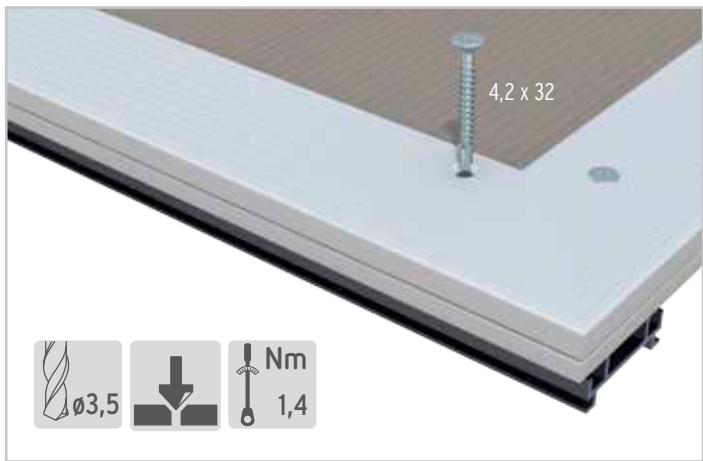
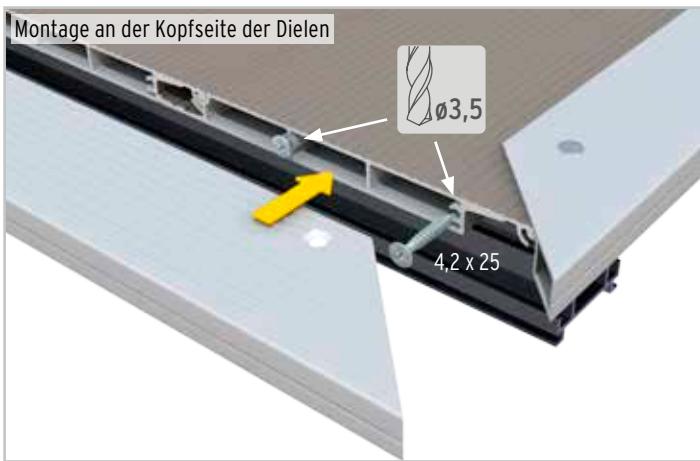
Bitte beachten: Die mitgelieferten 4,2 x 38 Schrauben sind nur für die Außenseiten der ersten und der letzten Diele vorgesehen.

#### Montage von Start-/Endprofil



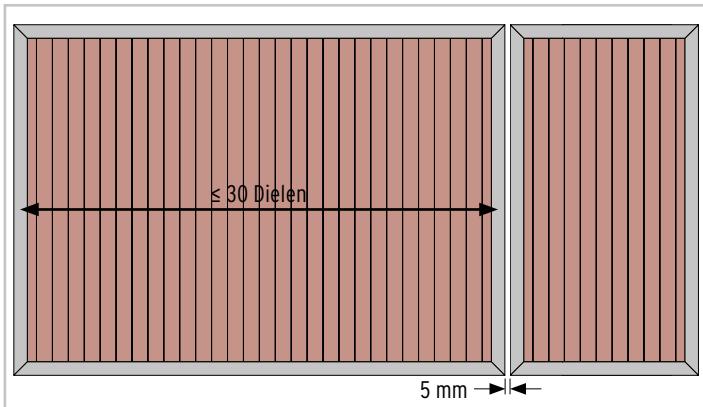
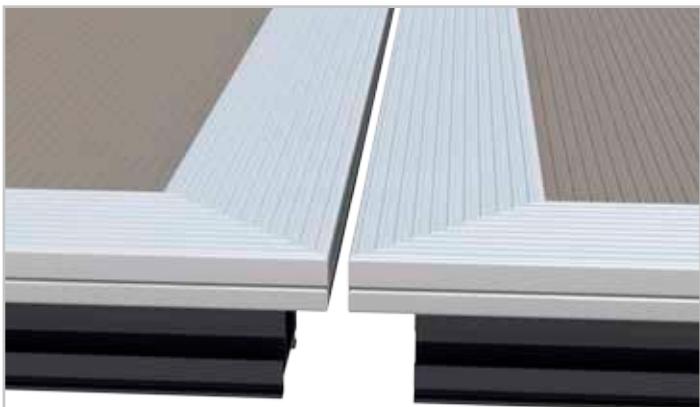
Zwischen Diele und Start-/Endprofil sollte ein leichter Spalt, von 1 - 2 mm bleiben, um Geräusche beim späteren Darüberlaufen zu vermeiden.

Wir empfehlen, das Start-/Endprofil als umlaufenden Rahmen, also auch zur Gebäudeseite, zu montieren. Die Ecken sollten auf Gehrung geschnitten werden.



Um den Abfluss von Kondenswasser zu ermöglichen, müssen in die Schraubkanäle an der Kopfseite der Dielen, Schrauben (Art. 3660) als Abstandhalter für das Start-/Endprofil eingedreht werden. Alle drei bis vier Dielen jeweils ein Paar. Die Schraubenköpfe sollten etwa 3 mm herausstehen.  
Der maximale seitliche Überstand zur UK darf 34,5 mm nicht überschreiten.

## Maximale Flächenbreite



### Flächenaufteilung

Ab einer Anlagenbreite von 30 Dielen nebeneinander muss eine Dehnungsfuge in Dielenfläche und UK eingebaut werden. Die Abschlüsse der Dielenflächen gestalten Sie mithilfe der Start-/Endprofile. Der Abstand zwischen den Teilflächen muss mindestens 5 mm betragen.

# Wichtiges zu Sicherheit, Schutz und Pflege Ihrer DREAMDECK Bodendielen

## Pflegeleicht, aber nicht pflegefrei!

Eine Terrasse aus DREAMDECK ALU ist grundsätzlich eine Gebrauchsfläche im Außenbereich. Umwelteinflüsse und Nutzung werden immer Spuren hinterlassen.

Staunässe kann zu einem höheren Pflegeaufwand der gesamten Fläche führen. Durch lang anhaftenden Vogelkot, können dauerhafte Verfärbungen der Oberfläche nicht ausgeschlossen werden. Aus diesem Grund ist eine regelmäßige Wartung und Reinigung erforderlich.

**Regelmäßige Reinigung:** Die Häufigkeit der Reinigung richtet sich nach Standort und Grad der Verschmutzung der Fläche. Laub und Früchte von Bäumen und Sträuchern sollten regelmäßig mit einem weichen Handfeger entfernt werden. Wird ein Sauger eingesetzt, muss der Saugerkopf auf Hartböden eingestellt werden, um Kratzer auf der Oberfläche zu vermeiden.,

**Nassreinigung:** Verwenden Sie für die Reinigung handelsübliche Haushaltsreiniger auf Essigbasis, warmes Wasser und eine weiche Bürste.

Bei der Reinigung immer in Längsrichtung der Profile arbeiten, anschließend die Fläche mit reichlich klarem Wasser abspülen! Bitte beachten Sie die Gebrauchsanleitung des Reinigungsmittels. Chlorhaltige Reinigungsmittel dürfen nicht verwendet werden. Die Reinigung der DREAMDECK ALU Fläche mit einem Hochdruckreiniger ist nach Herstellerangaben möglich.

**Tipp:** Nach Montage der Fläche empfehlen wir eine Grundreinigung, um montagebedingte Verschmutzungen zu entfernen. Angefallene Metallspäne bitte sorgsam absaugen oder vorsichtig mit einem Besen kleinfächig abfegen.

Bei Schnee und Eis sollten Sie die DREAMDECK Fläche mit einem geeigneten Besen frei fegen. Benutzen Sie keinen Schneeschieber, Tausalz oder andere Streugranulate!



Stand: Mai 2025

Technische Änderungen zur Produktverbesserung vorbehalten. Diese Anleitung stellt einen Entwicklungsstand des Produktes dar.  
Die aktuelle Version finden Sie im Internet: [www.traumgarten.de/anleitungen](http://www.traumgarten.de/anleitungen)